

3 Aruba

Arrestaties wegens
diefstallen op luchthaven



12 Financieel

Afrika en China gaan
spoorweg aanleggen



13 Wereld

Eerste gevechtshelikopters
op legerbasis Mali



14 Sport

Errani naar finale,
Nadal ontsnapt aan
uitschakeling



Erasmus MC, KLM en AZV werken samen

Patiënten naar Nederland voor specialistische behandelingen

ORANJESTAD — Het Erasmus Medisch Centrum in Rotterdam heeft met zorgverzekeraar AZV collectieve afspraken gemaakt over de inkoop van zorg. Bij wijze van proef worden vanaf 1 juli patiënten die voor specialistische behandelingen niet in Aruba terecht kunnen, naar Nederland gebracht met luchtvaartmaatschappij KLM.

Hiertoe hebben het Erasmus Medisch Centrum en KLM de handen ineen geslagen. “Het Caribische eiland is één ziekenhuis rijk, dat eigenlijk alleen basiszorg levert”, vertelt Ernst Kuipers, voorzitter van de raad van bestuur van het Erasmus MC. Voor bijvoorbeeld orgaantransplantaties of complexe kankerbehandelingen moeten patiënten naar het buitenland. Voor het Erasmus MC is het interessant om die patiënten naar Nederland te halen. “Wij hebben bij zulke complexe behandelingen voordeel bij een hoog volume. Dat is goed voor de expertise van onze artsen”, zegt Kuipers. Daar profiteert volgens de bestuurder uiteindelijk ook de Nederlandse patiënt van. Het academische ziekenhuis

behandelt al veel buitenlandse patiënten, maar die moeten daarvoor een-op-een afspraken maken met hun zorgverzekeraar. Met de overeenkomst met AZV heeft het Erasmus MC voor het eerst collectieve afspraken over de inkoop van zorg vanuit het buitenland.

Tot langere wachtlijsten in Nederland zal de komst van in eerste instantie zo’n 150 patiënten niet leiden, ook niet als de samenwerking op termijn wordt uitgebreid naar andere landen. “De mensen komen voor zorg die we in Nederland ook meteen kunnen leveren, niet voor bijvoorbeeld een nieuwe heup”, verzekert Kuipers. De bestuurder wijst er verder op dat het Erasmus

MC ruim boven de 100.000 patiënten per jaar behandelt. “En het is ook niet de bedoeling om zo veel mogelijk mensen naar Nederland te halen, maar om zo veel mogelijk mensen goede medische zorg te bieden”, zegt hij.

Medisch transport

KLM wil met de proef meer ervaring opdoen met medisch transport. Het bedrijf is al zo’n 70 jaar actief in die markt, maar voorziet ook voor de komende jaren nog een stevige groei. Ook ziet het het ziekenvervoer als een ‘maatschappelijke verantwoordelijkheid’, zegt directeur Brinio Veldhuijzen van Zanten van KLM Health Services. De luchtvaartmaatschappij draagt niet alleen zorg voor de vlucht, maar ook voor de benodigde voorzieningen aan boord, zoals bijvoorbeeld een stretcher of medische begeleiding. “Dat sluit naadloos aan bij de zorg van het Erasmus MC”, aldus Veldhuijzen van Zanten.

Blauwe vogel vliegt groen



Foto: Greg Peterson

ORANJESTAD — Een geslaagde landing van de ‘blauwe vogel met groene brandstof’ gistermiddag om kwart over vier op de luchthaven Reina Beatrix. KLM heeft daarmee voor het eerst op biobrandstof de oversteek gemaakt van de luchthaven Schiphol naar het Caribisch gebied en koos voor Aruba als eerste eiland om te landen. De (aan)komst van deze biovlucht was voor vliegtuigspotters een goede reden om bij de landingsbaan te wachten tot ze het toestel, waarop in grote letters ‘leader in biofuel’ staat, zagen aankomen. Greg Peterson, van Aruba Birdlife Foundation, was één van de spotters en maakte de foto. Zie ook pagina 3 ‘Geslaagde duurzame Arubaanse landing’.

Alternatief voor lozingen bij ‘shut’ Hato

CAH wil nieuwe rioolwaterzuiveringsinstallatie

WILLEMSTAD — In reactie op de bezorgdheid van Statenlid Melvin ‘Mac’ Cijntje (PS), over de vermeniging op grote schaal van riool- en afvalwater met zowel binnenwateren als de kustwateren, stelt de directeur van de Curaçao Airport Holding (CAH), Maurice Adriaens, in samenwerking met het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), zich al sinds vorig jaar met deze problematiek bezig te houden.

CAH stelt een reëel alternatief te kunnen bieden, voor het einde van het jaar, voor de vele lozingen van afvalbeerputwater, bij ‘shut’ langs de kust bij Hato. Dit door aanleg van een nieuwe rioolwaterzuiveringsinstallatie op deze plek. Op initiatief van de CAH wordt in samenwerking met het GMN-ministerie een masterplan ontwikkeld om een duurzaam alternatief te bieden voor de shut. Adriaens stelt dat er geïnteresseerde inves-

teerders zijn voor de aanleg van een ‘complexere’ rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI). “Het betreft nu een uiterst onwenselijke situatie waarbij de vele lozingen met toestemming van de overheid plaatsvinden. CAH wil dan ook van deze situatie af, ook in verband met de naleving van internationale verdragen. Maar alvorens dit gestopt kan worden, dient er een alternatief te worden geboden. Het is niet de bedoeling dat men bijvoorbeeld

massaal ergens in de knoep of elders clandestien gaat lozen. Het belang hiervan wordt ook door het GMN-ministerie onderkend, en vandaar de samenwerking”, aldus Adriaens. Adriaens stelt dat CAH gezamenlijk met het GMN-ministerie, de uitvoeringsorganisatie Milieu en Natuurbeheer (MNB) en andere belanghebbenden sinds augustus vorig jaar op zoek is naar oplossingen voor de vele lozingen van gemengd industrieel (inhoud van beerputten) afvalwater in zee door bedrijven, en de illegale dump van afval in het gebied.

Vervolg op pagina 6
CAH: Duurzame oplossing
voor waterkwaliteit

‘Grootste dinosaurus ooit’ in Argentinië

BUENOS AIRES — In Argentinië zijn botten opgegraven van wat mogelijk de grootste dinosaurus ooit was. Het beest was naar schatting 40 meter lang (van hoofd tot puntje staart) en 20 meter hoog. Het dier moet zo’n 77 ton hebben gewogen, 7 ton meer dan de laatste opgegraven ‘grootste dinosaurus’, meldde de BBC gisteren.

Het gaat mogelijk om een titanosaurus die heeft geleefd in de laatste dagen van het dinosaurustijdperk, tussen de 95 en 100 miljoen jaar geleden, zeggen wetenschappers. Een boer kwam de skeletdelen per toeval tegen in een woestijnachtig gebied nabij de oostelijke stad La Flecha. Onderzoekers wisten ongeveer 150 botten op te graven van zeven dinosaurussen. Geen van de skeletten is compleet.

“Gezien de grootte van de botten is deze dinosaurus



Foto: AFP

Een foto van een technicus naast de botten in Rawson, de hoofdstad van de Argentijnse provincie Chubut gisteren.

het grootste dier dat ooit op aarde heeft rondgelopen”, aldus een van de onderzoekers.

De vorige grootste dinosaurus, de zogeheten Argentinosaurus, was eveneens een

plantenetende dinosaurus die in hetzelfde gebied werd gevonden.

Ministers gedood bij vliegtuigongeluk Laos

VIENTIANE/BANGKOK — Een militair vliegtuig is vandaag in het bergachtige noordoosten van Laos neergestort. Daarbij zijn veertien doden gevallen, onder wie de minister van Defensie van het land in Zuidoost-Azië, generaal Douangchay Phichit en de minister van Openbare Veiligheid, Thongban Saengaphon.

Drie inzittenden overleefden het ongeluk met een vliegtuig van het type Antonov 74TK-300. De groep hoogwaardigheidsbekleders was op weg naar een plechtigheid in het noorden van het land, meldden media in de regio vandaag.

Lufthansa schort verkoop vliegtickets in Venezuela op

CARACAS — De Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa is gestopt met het verkopen van tickets in Venezuela, meldt onder meer *El Universal* op basis van informatie die zij heeft gekregen van bronnen in de industrie.

Dit besluit omvat niet de opschorting van de vluchten, zoals gebeurde met Air Canada en meer recentelijk met Alitalia. Lufthansa heeft wel de mogelijkheid om reserveringen te doen van hun website afgehaald, aldus de media. Het kantoor van de vennootschap in Caracas legde telefonisch aan de Venezolaanse media uit dat ‘er momenteel geen tickets beschikbaar zijn en dat het een tijdelijke situatie betreft’.

De chieff executive van de Vereniging van Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen (ALAV), Humberto Figueroa, legt in verband hiermee aan *AFP* uit dat er sprake is van een ‘zeer kritische situatie’. Hij haalde daarbij de schuld van 4000 miljoen dollar aan, die de overheid heeft bij de luchtvaartmaatschappijen. Elke maatschappij stelt een limiet en ze zijn allemaal bezorgd aangezien zij allemaal op de lijst staan. Hierdoor wordt nu overwo-

the plaza CAFE

En ook morgen hebben we weer stamppot

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Jay's Car Rental

Tel: 583-2223/Cell: 566-6888
www.jayscarrentalaruba.com
E-mail: info@jayscarrentalaruba.com

We hebben de beste prijzen voor langer termijn verhuur!
Voor mei en juni 2014, hebben we **15%** korting op Midsize, Full Size, SUV's, Jeeps en Van's.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

MODELLEN GEZOCHT

Vergoeding | Gratis tour | Een gezellige dag

Voor onze nieuwe catalogus zoeken wij Europese modellen (M/V, 35-50 jr.). Denk jij de Europese markt aan te spreken en ben je beschikbaar op één of meerdere hele dagen van 16 t/m 20 juni, stuur dan een (complete) foto van jezelf, je beschikbaarheid en je gegevens naar:
Marketing@depalmtours.com.

Deadline: 24 mei 2014

DE PALM TOURS ARUBA

Commerciële financiering vanaf 6% rente
Woonhuis hypotheek vanaf 5.75% rente
Aanvullende medische verzekeringen
Wereldwijde medische verzekeringen voor mensen met of zonder een AZV verzekering

BOOGAARD ASSURANTIËN NV

Tel: 529-0088 | Email: algemeen@boogaard.aw | www.boogaard-aruba.com
Kantoor Oranjestad - Paardenbaasstraat 8 | Kantoor San Nicolas - Helfrichstraat No. 2-A

Nu aanmelden

prikichi peutergroep

Voor uw kind van 1 of 2 jaar, zijn er nog **3** plekken in onze jongste peutergroep

Please consider us even if your child does not speak yet fluent Dutch

- Kinderen 1 t/m 4 jaar
- Veel individuele aandacht
- Kwaliteit

Meer informatie: www.schakelaruba.com
Rongervoei 28 • (+297) 5871585
info@schakelaruba.com

Schakel College

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoer in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

PIPE CLEANING SERVICE

Vacature

Internal Business Advisor

Primaire Taken:

- Analyseert technische informatie, bedrijfsprocessen, procedures en gerelateerde kwaliteitsnormen.
- Draagt zorg voor het opzetten, implementeren en beheren van het kwaliteitsmanagementsysteem.
- Creëert bewustwording en betrokkenheid van lijnmanagement en medewerkers bij het bereiken van efficiënte en effectieve bedrijfsprocessen.

Functie-eisen:

- HBO werk- en denkniveau richting Technische Bedrijfskunde.
- Minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
- Kennis van kwaliteitsmanagementsystemen.
- Proactieve initiatie houding.
- Integrale kijker met helicopterview.

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Voor meer informatie:
www.webaruba.com
www.facebook.com/webaruba

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE HUUR

Vrijstaand 2 slaapkamer chalet - Indeling kamer met open keuken
1 badkamer en porch
Gelegen in een rustige omgeving.
Seroe Janchi Noord
Huur 1350,- ex water en electra
Tel: 7469477

MARTIKA INVESTMENTS A.V.V. (Geliquideerd)

De vereffening van bovenvermelde vennootschap is voltooid en deze is op 8 januari, 2010 in het handelsregister doorgehaald.

Steun ons werk met uw gift.

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE: 592 93 93**

Donkey Sanctuary Aruba

Come and visit us.....

TE HUUR

1-slaapkamer appartement, voor \$ 1,100 per maand en een 2-slaapkamer appartement voor \$ 1,250 per maand voor lange termijn te huur bij "WHITE BEACH APARTMENTS" te Rooi Santo en Bubali. Zwembad aanwezig op beide gebouwen. Volledig gemeubileerd en inclusief: WiFi, kabeltv, vuilophalendienst, gas, zwembad & tuin onderhoud. Exclusief: water en electra. Bel voor bezichtiging: (297)- 594-2618.



THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till May 21

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
GODZILLA 3D		GODZILLA 3D	
daily: 5:30 8:15		daily: 5:45 8:45	
matinee: 12:00 2:45		matinee: 2:30	
late show: 11:15	NEW SP PG-13	late show: 11:45	NEW SP PG-13
LOTOMAN 003		LOTOMAN 003	
daily: 5:00 7:30 9:45		daily: 5:15 7:45 10:00	
matinee: 12:30 2:45	NEW PG-13	matinee: 3:00	
late show: 12:00		late show: 12:15	NEW PG-13
GODZILLA IN 2D		GODZILLA IN 2D	
daily: 6:00		daily: 5:15 8:30	
matinee: 12:45 3:30	NEW SP PG-13	matinee: 2:15	
late show: 11:30		late show: 11:30	NEW SP PG-13
NEIGHBORS		NEIGHBORS	
daily: 4:15 6:30 9:00		daily: 5:00 7:30 9:45	
matinee: 1:30		matinee: 2:45	
late show: 11:30	R	late show: 12:00	R
THE AMAZING SPIDERMAN 2 3D		THE AMAZING SPIDERMAN 2 3D	
daily: 4:30 7:45		daily: 5:15 8:30	
matinee: 1:15		matinee: 2:00	
late show: 11:00	SP PG-13	late show: 11:30	SP PG-13
THE OTHER WOMAN		THE OTHER WOMAN	
daily: 6:15 9:00		daily: 8:45	
late show: 11:45	PG-13	late show: 11:30	PG-13
RIO 2		THE AMAZING SPIDERMAN 2	
daily: 12:45 3:30	G	daily: 5:30	
matinee: 11:30		matinee: 2:15	SP PG-13
BRICK MANSIONS			
daily: 8:45			
late show: 11:30	PG-13		

SP = subtítulos en Español

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

FLY + DRIVE ORLANDO
SUMMER 2014 → JULY/AUGUST

CALL 582 7896

Special Package price*

Awg. 1.366, p.p.*

INCLUDING:

- ✓ Roundtrip Airfare on Surinam Airways to Miami
- ✓ 1 week Minivan Rental incl. LDW, SLI, Taxes & Fees, Add. Driver & GPS
- ✓ 7 Nights Hotel accommodations in Lake Buena Vista
- ✓ 2 FREE Checked Bags per person
- ✓ FREE on board hot meal service

INCL. ONE WEEK MINIVAN RENTAL & 7 NIGHTS HOTEL IN ORLANDO

SURINAM AIRWAYS

Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.

SPECIAL OFFER VALID FOR:

- Summer 2014 - July / August
- Price based on 4 persons in a room
- Must be booked and paid by May 30, 2014
- Based on space availability in the "V" Class

World Telecommunication and Information Society Day
17 May 2014

BROADBAND FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SETAR

Kijk mij eens

Als twee visjes in het water

De jeugd. Jongeren. De toekomst. Op weg naar volwassenheid maken zij de keuze wie zij willen zijn en worden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt Amigoe een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Wie zijn jullie en hoe oud zijn jullie?

Deze week sprak *Amigoe* niet met één talent maar met een heuse zwemfamilie. Twee sportieve zusjes hebben hun passie niet van een vreemde. Hun moeder, Gwendoline, zwemt ook al jaren en leert jonge kinderen zich te bewegen in het water tijdens de lessen schoolzwemmen. Maar wie zijn de talenten van deze week? "Ik ben Gwennandy Kock, 11 jaar oud en zit momenteel in de vijfde klas van Colegio Sagrado Curazon." Haar zusje, Flory Kock, is 13 jaar oud en zit op het Filomena College. Beide meiden zijn op Aruba geboren en opgegroeid.

Wanneer ontdekte jullie je talent en wat is het?

Vanaf kleins af aan lagen de zusjes al in het water. Het maakte ze niet uit of het nou zwembadwater of zeeewater was, zolang ze maar lekker konden rond spartelen. "Toen ik vijf jaar oud was deed ik mee aan mijn eerste wedstrijd. Het was één kilometer zwemmen in de zee", vertelt Flory. Maar ook Gwennandy was er vroeg bij. Op vijf à zesjarige leeftijd legde zij haar eerste kilometers af tegen andere jonge zwemmers. Deze sport was een schot in de roos, want beide zusjes bleken ontzet-



Gwennandy (11) en Flory (13)

tend getalenteerd te zijn en slepen regelmatig prijzen in de wacht. "Mijn favoriete onderdeel is de borstcrawl", legt Flory uit. "Ik zwem verschillende afstanden, maar bijvoorbeeld ook open water. Je zwemt dan vijf kilometer in zee." Onlangs won de oudste van de twee een zilveren plak op dit onderdeel tijdens de jaarlijkse Carifta, een grote zwemcompetitie waar jonge zwemmers uit het hele Caribische gebied aan deelnemen. Naast deze medaille sleepte Flory nog meer medailles binnen gedurende de Carifta op andere onderdelen. Ook Gwennandy viel in de prijzen tijdens haar eerste deelname aan het jaarlijkse kampioenschap. Ze won een medaille met haar team tijdens de estafette. "Mijn favoriete onderdeel van zwemmen is de wisselslag. Dit is een combinatie van verschillende zwemslagen. De vlinderslag, borstcrawl, rugcrawl en schoolslag", ver-

telt de jongste van de twee. Beide zwemmers zwemmen voor de Aruba Dolphins en trainen in het Olympische zwembad in Savaneta. "Toen we elf jaar waren, zijn we allebei uitgekozen voor de selectie", klinkt Flory een tikkeltje verlegen. Momenteel zwemmen de zusjes in verschillende leeftijdscategorieën, maar dat ze beide bloedfanatiek zijn is al goed te merken. Ze nemen het regelmatig op tegen elkaar in een wedstrijdje. Momenteel is Flory haar zusje net wat vaker te snel af, maar als het aan Gwennandy ligt zal het niet lang meer duren voordat ze haar grote zus voorbij steekt in het water.

Wat zien wij op de foto/locatie?

Voor de foto komen de zusjes met een grote doos vol met prijzen aangelopen. Ze besluiten om voor de foto beide hun medailles van de clubkampioenschappen om te doen. Om deze prestaties te behalen wordt er heel erg

hard getraind. Maar liefst acht keer per week liggen de zusjes Kock in het water en daarnaast hebben ze nog geregeld wedstrijden waar ze aan deelnemen. "Van maandag tot en met vrijdag zwemmen we van vijf uur tot ongeveer zeven uur 's avonds, op woensdag trainen we ook 's morgens voor schooltijd en op zaterdag trainen we soms twee keer." Op de vraag of dat ze het leuk blijven vinden met zoveel trainingen, antwoorden ze volmondig 'ja'. "Onze vrienden zwemmen ook, dat maakt het extra leuk, want die zien we bij de training", aldus de zusjes. "We hebben ongeveer één keer in de maand een wedstrijd, dat vind ik het allerleukste om te doen", vertelt Gwennandy. Zo is op de foto te zien dat de meiden in hun Dolphins trainingsjack poseren met hun gewonnen beker. "We waren beide tweede geworden tijdens de Aruba Dolphins invitational 2013. Op de andere foto ligt Flory in het water tijdens de Carifta



Flory gooit hoge ogen tijdens de Carifta 2014

in april.

Welke wens heb je voor jouw toekomst?

"Ik wil eerst naar de Youth Olympic Games en daarna wil ik naar de Olympische spelen", vertelt Gwennandy vol overtuiging. Flory hoopt ooit net zoals haar grote voorbeeld, de Nederlandse zwemmer Ranomi Kromowidjojo gouden medailles te winnen op de Olympische spelen. Op de vraag of de spelen in 2016 een optie kunnen zijn antwoordt de jonge Flory: "Misschien wel, ik heb me nu eerst gekwalificeerd voor de Pan American Games in Canada (een van 's werelds grootste multisportevenementen, red.)." Maar eerst komen de meiden uit tijdens de Arubaanse kampioenschappen over een paar weken.

Wat heb je nodig om je talent hier te ontplooiën?

"Op Aruba is zwemmen een erg dure sport, die je niet zomaar kan uitvoeren. Er zijn

niet zo heel veel sponsoren en voor wedstrijden moet je al snel naar het buitenland, dan maakt de sport duur", vertelt Flory. In huize Kock wordt de oudste gesponsord door Tribike. "Ik krijg mijn zwemspullen nu voor twee jaar van de winkel, dus

dat is heel erg fijn. Het zou mooi zijn als de sport meer subsidie zou ontvangen, dan zouden meer kinderen kunnen gaan zwemmen." Gwennandy voegt daaraan toe: "Aruba is een eiland, overal is water. Zwemmen is hier de perfecte sport."



De zusjes Kock tonen vol trots hun gewonnen prijzen

Overleden

Glover L. Duinkerker – Caines 09-05-2014
Sra. Myrna J. Maduro 10-05-2014
Alfredo J. Kingsale 11-05-2014
Sra. Vda. Maria R. De Windt – Quant 15-05-2014
Sr. Vdo. Jose D. Martinez 15-05-2014



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Caribbean Cinemas
100% Digital HD
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Nico van der Zee (corrector) arubaredactie@amigoe.com	jbaire@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnements) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacié (coördinator) Linda Reijnders Jackeliene Geeve Mirte de Rozario Nynke Wiersma	Verkoop: Tiziana La Torre tiatorre@amigoe.com Jamey Baire	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
		Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com .

BROWN advocaten

SURSEANCE VAN BETALING TIARA AIR N.V.

De geplande crediteurenvergadering in de surseance van betaling van Tiara Air N.V. van 20 mei 2014 is uitgesteld. De crediteurenvergadering zal nu plaatsvinden op **donderdag, 12 juni 2014 om 13:30 uur** in het Gerechtsgebouw te J.G. Emanstraat 51

Gelieve goede nota van het vorenstaande te nemen.

mr E.H.J. Martis
bewindvoerder
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220 / (0297) 523-4225

Manchebo
Beach Resort & Spa
Aruba

P.O. Box 564 Aruba - Dutch Caribbean
Tel: 5823444 / Fax: 5833667

The Board of Directors of Manchebo Beach Hotel N.V.

hereby calls for a general shareholders meeting to be held on June 10th at 4:30 P.M.

in MACHEBO Beach Hotel
J.E. Irausquin Boulevard no. 55, Oranjestad Aruba

Each shareholder is kindly requested - if not already - to deposit his/her shares at the office of Manchebo Beach Hotel N.V. against a receipt prior to the shareholders meeting. Please note that if you intend to send a representative to the meeting, the shares need to be deposited at least three days before the meeting at the offices of Manchebo Beach Hotel N.V., and the receipt serves as proof of admittance at the shareholders meeting.

The Agenda for the shareholders meeting can be obtained at the offices of Manchebo Beach Hotel N.V.

The Managing Director
A. Kolman

The Metropolitan Opera
ON THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS
ROSSINI
CENERENTOLA
MAY 21 6:00PM
ENCORE

The Metropolitan Opera
Save The Dates!
Live in HD Season

10/11 *Macbeth* (V. Rossi)
10/18 *Le Nozze di Figaro* (Mozart)
11/1 *Carmen* (Bizet)
11/15 *The Death of Klinghoffer* (John Adams)
12/13 *Die Meistersinger von Nürnberg* (Wagner)
1/17 *The Merry Widow* (Lehar)
1/31 *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach)
2/14 *Iolanta* / *Bluebeard's Castle* (Lobachevsky/Bartók)
3/14 *La Donna del Lago* (Rossini)
4/25 *Cavalleria Rusticana* / *Pagliacci* (Mascagni/Lescaur)

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

735-1974 For more information:
Monday to Friday - After 3:30 PM
Saturday and Sunday - After 1:00 PM

AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor The Neubauer Family Foundation. Local co-sponsorships are gratefully acknowledged by Bloomberg. The HD feed is also supported by T-Mobile.

Go to metopera.org/liveinHD for more information

LIVE OUR NEW FACEBOOK PAGE
CARIBBEAN CINEMAS ARUBA

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Salmo 91

A fayece cristianamente:

Sra. Vda Maria Reineta de Windt- Quant
mihor conoci como: "Reineta"
Vuuda di Gilberto de Windt
*20-10-1928 †15-05-2014

Ta invita tur famia, amigo, bisiaña y conocinman pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar **dialuna 19 di mei 2014 pa 4'or di merdia saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Central Sabana Basora. E resto nan mortal di "Reineta" lo reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home y respons ta cuminsa pa 3.30 pm.**

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 17 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Estafette wedstrijd Velocity bij Sero Pela

ORANJESTAD — Bij Sero Pela vindt volgende week zondag 25 mei een mountain bike ‘relay’ plaats. Velocity Cycling Team (VCT) organiseert dit fietsevenement voor de tweede keer waarbij teams van vier personen het tegen elkaar opnemen in een estafette.



Deelnemers aan de estafette vorig jaar.

kwart voor zeven komen inchecken.

Registratie

Registratie voor dit fietsevenement is gisteren geopend en kan tot en met donderdag 22 mei. Dat kan tot en met vijf uur ‘s middags bij Tri-Bike, Runners Aruba en Radio Shack. Inschrijven via e-mail kan ook, via cyclingteamvelocity@gmail.com. Teams die zich via e-mail laten registreren, kunnen de deelnamekosten komen betalen tijdens de inschrijfavond op 22 mei bij Uratoka Center. Dan zitten teamleden van VCT klaar van zeven tot negen uur ‘s avonds. De kosten van inschrijven zijn 50 florin per team. De organisatie benadrukt dat inschrijven op de

dag van de race niet mogelijk is. Voor meer informatie is VCT ook telefonisch bereikbaar via 593-1634 of via Facebook.

Jeugd

Fietsclub VCT is opgericht in januari 2013 met als doel om vooral kinderen en jongeren in staat te stellen om zich meer te bekwaamen in het fietsen, zowel mountainbike als roadbike. Het team telt circa 22 fietsende leden, waarvan er 19 jonger zijn dan 14 jaar. De overige leden van de club zijn ouders, die bij de trainingen zijn, en anderen die het belang van fietsonwikkeling bij de jeugd zien en dat actief steunen. Het fietsevenement van VCT wordt gesteund door de Aruba Wieler Bond.

Briefstembureau zit klaar

ORANJESTAD — Voor de verkiezingen van het Europees Parlement richt de Vertegenwoordiging van Nederland (VNO) woensdag 21 en donderdag 22 mei een briefstembureau in. Hier worden de Arubaanse stemmen in het openbaar gecontroleerd en geteld.

Op die dagen controleert het briefstembureau in het kantoor van VNO alle ontvangen briefstembescheiden. Deze kunnen overigens nog bij VNO worden ingeleverd tot donderdag 22 mei uiterlijk drie uur ‘s middags.

Openbaar

Het briefstembureau is

woensdag 21 mei van half twaalf ‘s morgens tot half vier ‘s middags geopend. En op donderdag 22 mei van half acht ‘s morgens totdat de zogenaamde stemopneming gereed is. Op die dag telt het bureau de stemmen en zal de voorzitter na afloop de uitkomsten van de telling aan de aanwezige kiezers mee-

delen. De zitting van het briefstembureau is namelijk openbaar.

De uitkomsten van deze stemming op Aruba worden op zondag 25 mei na vijf uur ‘s middags publiek gemaakt. “Dan zijn alle stemlokalen in Europa namelijk gesloten. De officiële uitslag wordt op vrijdag 30 mei vastgesteld door de Kiesraad in een openbare zitting”, laat VNO weten. Neem voor meer informatie contact op met VNO, telefoonnummer 525-2866.

Salud!

Obesitas in de Caribbean

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.



Overgewicht en obesitas heten welvaartsziekten te zijn. In Nederland hebben zes op de tien mannen overgewicht en de helft van alle vrouwen. Andere EU-landen staan er nog slechter voor. In Spanje, Engeland, Ierland en Schotland zijn liefst 70 procent van de mannen en 60 procent van de vrouwen te zwaar. In Engeland en Schotland lijdt maar liefst een op de vier volwassenen aan obesitas (ernstig overgewicht). Amerika spant in de internationale obesitasranglijstjes nog steeds de kroon, met een op de drie volwassenen die obesitas heeft. De laatste tien jaar is de trend van een steeds zwaarder wordende bevolking in Amerika wel gestopt (Flegal et al, 2010). Ook in ontwikkelingslanden echter vormt overgewicht een steeds groter probleem voor de volksgezondheid (Prentice, 2006). Door de snelle veranderingen in eetpatroon en leefwijze ontstaat er in deze landen een fenomeen dat *the double burden of malnutrition* wordt genoemd: het tegelijk voorkomen van ondervoeding en overgewicht. Het aantal mensen met overgewicht in Azië, Noord-Afrika en Latijns-Amerika groeit momenteel veel sneller dan in de Verenigde Staten en Europa (Kennedy et al, 2006). **Suriname** Ook in Suriname is toenemend overgewicht een groeiend probleem. Het Su-

rinaamse Ministerie van Volksgezondheid publiceerde in januari 2014 de resultaten van haar Nationaal Gezondheidsonderzoek (Langa wan anu gi wan moro gosontu Sranan, 2014). Slechts 37 procent van de vrouwen in Suriname beschikt volgens dit bevolkingsonderzoek – uitgevoerd volgens de ‘STEPS’-methode van de World Health Organization (WHO) – over een gezond gewicht. Bijna een op de drie Surinaamse vrouwen (32 procent) is obees. Met de Surinaamse mannen is het iets beter gesteld, 18 procent van de mannen is obees en 29 procent kampt met overgewicht. De gevolgen zijn voelbaar bij de ziektebeelden: hart- en vaatziekten (infarcten), diabetes 2 (suikerziekte) en nierfalen namen alle significant toe in Suriname.

Curaçao

Op Curaçao waren de resultaten van de Nationale Gezondheidsenquête (2013) weinig bemoedigend. Maar liefst 28,3 procent van de bevolking is obees, het hoogste percentage wereldwijd na de VS. Van de volwassenen op Curaçao eet 8 procent mini-

maal vier keer per week bij een fastfood restaurant. De keuze is dan ook groot. Het kleine eiland beschikt over 35 (!) fastfood restaurants, waar een in omvang vergelijkbare stad als Amersfoort er 7 heeft (bron: Caribisch Network).

Aruba

Op Aruba werd het ‘STEPS’-onderzoek naar de risicofactoren van chronische ziekten in 2006 uitgevoerd. De cijfers waren alarmerend. Vier van de vijf Arubanen heeft overgewicht. Bij de mannen kampt 82,8 procent en 72,5 procent van de vrouwen met overgewicht. Een op de vijf Arubanen kampte met een gevaarlijk hoge bloeddruk en vier op de tien had een ernstig verhoogd cholesterolgehalte.

Bonaire

De meest recente gegevens op Bonaire stammen uit 2010. Uit het onderzoek van “Kon salu Boneiru ta” (2000) bleek dat bijna de helft van de bevolking niets doet aan lichaamsbeweging en maar liefst 50 procent lijdt aan overgewicht. Uit onderzoek van de Vrije Universiteit Amsterdam, ‘De prevalentie van overgewicht en obesitas bij schoolkinderen Bonaire in 2008’ (Hirasing, R. et al., 2009), bleek dat 24,4 procent van de jongens tussen 4 en de 16 jaar last van overgewicht heeft (incl. obesitas) en 9,9 procent last van morbiditeit (levensbedreigende) obesitas. Bij de meisjes is dit 32 procent overgewicht) en 13,7 procent (morbide obesitas).

Aanpak

De omvang van het gezondheidsbedreigende overgewicht vraagt om doordacht overheidsingrijpen. Overhe-

Koninkrijksjongeren voor even ‘aan het roer’

ORANJESTAD — Het Arubaanse team jeugddedebaters vloog vanochtend naar St. Maarten. Zij gaan gedurende drie dagen, 20, 21 en 22 mei, samen met jongeren van Saba, St. Eustatius, Bonaire, St. Maarten, Curaçao en Nederland in debat. Onder meer over onderwijs, cultuur, duurzame ontwikkeling, kinderrechten, gezondheid en sport.

Het is voor het eerst in het 200-jarig bestaan van het Koninkrijk der Nederlanden, dat er een Koninkrijksjeugdparlement plaatsvindt. Het Koninkrijk benaderen vanuit een andere invalshoek, namelijk door de ogen van de jongeren. Of zoals Herman Tjeenk Willink, lid van het Nationaal Comité 200 jaar Koninkrijk en het Comité Koninkrijksrelaties, opmerkte: “Het Koninkrijk is te belangrijk om aan politici, bestuurders en ambtenaren over te laten.”

Antwoorden

Hoe kijken jongeren aan tegen de vraag wat ons eigenlijk bindt in het Koninkrijk? Waarom leren jongeren op Nederlandse middelbare scholen zo weinig over de Caribische eilanden? Hoe kunnen we de toekomst op een duurzame manier vormgeven zodat de burgers van alle (ei)landen profiteren? En wat kunnen we er als jongeren zelf aan doen om de gezamenlijke toekomst vorm en inhoud te geven? In de slotverklaring, aan het eind van de



Minister Michelle Winklaar maakt vanochtend op de luchthaven een selfie met de groep Arubaanse jongeren waarmee ze als coach naar St. Maarten vertrekt voor het Koninkrijksjeugdparlement.

bijeenkomst op St. Maarten komen er volgens de organisatie naast antwoorden op deze vragen ook actiepunten waarmee de KJP-leden ieder in eigen land aan de slag gaan.

Bijzondere opening

Maandag 19 mei maken de jongeren kennis met elkaar en met St. Maarten. En dinsdag 20 mei is het zover, dan starten de debatten. Bijzonder is dat Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Beatrix dinsdagochtend op de universiteit van St. Maarten het Koninkrijksjeugdparlement (KJP) opent. “Ze houdt een openingstoespraak en zal tijdens de zittingsdagen

vaak aanwezig zijn. Ook zal ze informeel met de jongeren kennis maken. We zijn vereerd met haar aanwezigheid”, zegt KJP-projectleider Ron van der Veer vanuit St. Maarten. “Als Koningin heeft ze sinds 1980 maar liefst 33 keer op Prinsjesdag het vergaderjaar van de Staten-Generaal geopend en daarom is het geweldig dat juist in het eerste KJP wil openen.” Woensdag 21 mei volgen er workshops en nog meer debatten, donderdag 22 mei wordt de slotverklaring vastgesteld en vrijdag 23 mei vertrekken de jongeren, met huiswerk en een hele ervaring rijker, weer naar hun eigen landen bin-

nen het Koninkrijk.

Binding

Het Koninkrijksjeugdparlement is na de start van de viering op het strand van Scheveningen en in de Ridderzaal (30 november 2013) en het Grondwetfestival (29 maart 2014), het derde nationale evenement van het Nationaal Comité 200 jaar Koninkrijk. Tijdens de viering wordt stilgestaan bij het gezamenlijk verleden, heden en toekomst. En ook vieren we wat alle inwoners van het Koninkrijk bindt: een democratie met gelijke rechten en plichten voor iedereen. Na St. Maarten volgen nog drie evenementen in Maastricht, Zwolle en de afsluiting in september 2015 Amsterdam.

Alles wat je altijd al wilde weten over het menselijk lichaam

Nieuw medisch programma bij Telearuba

ORANJESTAD — Het nieuwe programma *Bo Curpa-Bo Bida* leert de kijkers alles over het menselijk lichaam. Eens in de maand wordt er een aflevering uitgezonden op tv-zender Telearuba.

Morgen van acht tot negen uur ‘s avonds is de tweede aflevering, dit maal over de

alvleesklier.

“Het menselijk lichaam is het meest ingenieuze apparaat ter wereld, maar een probleem aan een onderdeel van het lijf kan grote gevolgen hebben voor je gezondheid. Het tv-programma *Bo Curpa-Bo Bida* laat je zien wat er allemaal mis kan gaan en hoe je problemen met je lichaam kan voorkomen”, vertelt Mary-Lou de

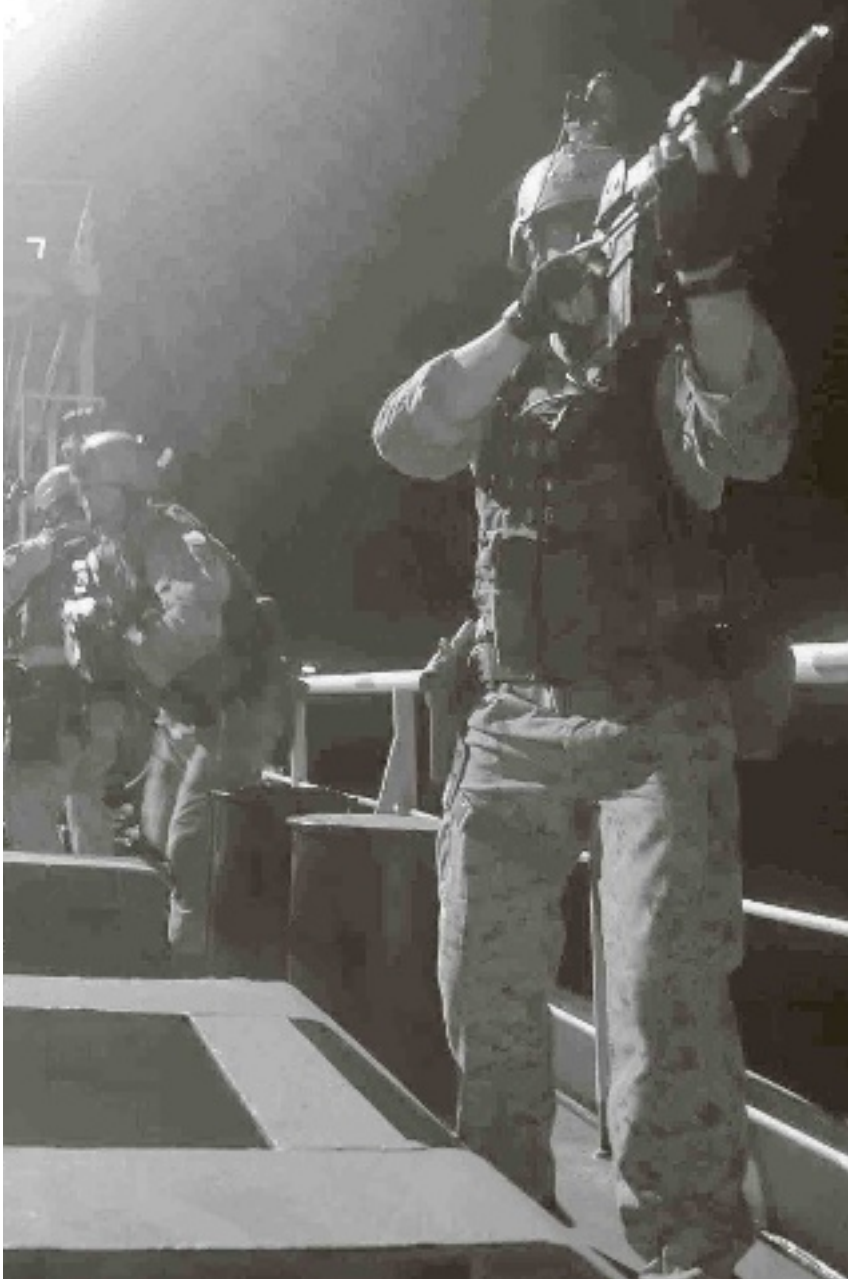
Windt, presentatrice van het programma. “*Bo Curpa-Bo Bida* heeft als doel de organen van het menselijk lichaam en de functies hiervan in een serie van zes afleveringen in kaart te brengen.” Andere onderwerpen die aan bod komen zijn onder andere het hart, het oog en diabetes. “De onderwerpen worden allemaal op een duidelijke en heldere wijze belicht. Het is een informatief en educatief programma”, aldus de presentatrice. In *Bo Curpa-Bo Bida* komen me-

dische specialisten van verschillende Nederlandse ziekenhuizen, evenals lokale medische specialisten, aan het woord om de verschillende thema’s uit te leggen. Het programma bestaat uit twee delen. Het eerste deel is een Nederlands tv-programma, *Je Lijf-Je Leven*, van de Nederlandse televisiezender RTL. Het tweede deel is lokaal opgenomen en wordt gepresenteerd door de Windt, die in het dagelijks leven ook gewicht- en voedingscoach is.

Amerikaanse mariniers op oefening op Aruba

ORANJESTAD

— Dertig Amerikaanse mariniers zijn op Aruba voor oefening met Nederlandse militairen. Samen met dertig mariniers van de Koninklijke Marine trainen zij gedurende deze maand op de onderdelen huiszoeking en inbeslagname en maritieme interdictie operaties. Ook oefenen de mariniers met het duiker-voortstuwingsapparaat, wapens en voeren zij amfibische landingen uit. “Deze training biedt de mariniers niet alleen de kans te werken aan amfibische technieken, tactieken en procedures maar de samenwerking met Nederlandse troepen bevordert ook de ontwikkeling van standaardprocedures”, zegt de Amerikaanse pelotonscommandant Jonathan Kahn. Hij benadrukt dat deze oefening de samenwerking in de regio versterkt. Oefenen vergroot de kennis van elkaars kunnen en mogelijkheden.



Emissie obligatielening voor bouw nieuw ziekenhuis

WILLEMSTAD — De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) komt op 2 juni met de emissie van een obligatielening ten behoeve van het land Curaçao. De lening heeft een looptijd van dertig jaar en een effectieve rente van 2,45 procent. De coupons zullen om de zes maanden vervallen.

De lening is in het kader van het verzoek van de regering van Curaçao aan het College financieel toezicht (Cft) om 250 miljoen gulden te lenen ten behoeve van de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Op woensdag 21 mei is het mogelijk voor de Nederlandse staat (Agentschap Nederlandse Thesaurie van het ministerie van Financiën) om in te schrijven op de lening. Het publiek in het

algemeen kan dit doen tot en met vrijdag 23 mei tien uur 's ochtends. Dit kan bij alle commerciële banken. Inschrijving zal gebeuren volgens het tendersysteem waarbij geïnteresseerden moeten aangeven voor welk bedrag ze inschrijven op de lening en tegen ten hoogste welke koers ze het willen afnemen. Nadat de inschrijving is gesloten zal de CBCS de eindkoers bepalen. Iedereen die voor

een hogere koers dan de eindkoers heeft ingeschreven krijgt het volledige bedrag waarvoor ze hebben ingeschreven toegewezen. Degenen die voor dezelfde koers als de eindkoers hebben ingeschreven krijgen het restant emissiebedrag toegewezen. Ook ten behoeve van land St. Maarten komt CBCS met een drietal emissies van obligatieleningen. Een lening heeft een looptijd van vijftien jaar en een effectieve rente van 2,250 procent. De coupons zullen om de zes maanden vervallen. Deze lening is in verband met 60 miljoen aan investeringen dat land St. Maarten over dit jaar moet

doen. Een tweede emissie heeft een looptijd van twintig jaar en een effectieve rente van 2,450 procent. De coupons zullen om de zes maanden vervallen. Deze lening beoogt een inschrijving voor 45,4 miljoen gulden voor herfinanciering van investeringen die St. Maarten in 2011 en 2012 heeft gedaan. De derde emissie heeft een looptijd van dertig jaar en een effectieve rente van 2,375 procent. De coupons vervallen om de zes maanden. Deze lening is in het kader van het nieuwe overheidsgebouw en is voor een bedrag van 40 miljoen gulden.

RvC Aqualectra wacht beslissing over Tara Asjes af

WILLEMSTAD — Tara Asjes-Prins, de vrouw van minister-president Ivar Asjes, die onlangs een functie heeft aanvaard bij de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), is ook nog steeds lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van water- en elektriciteitsbedrijf Aqualectra. Dat bevestigt voorzitter van de RvC Mike Willem.

Hij zegt af te wachten wat de aandeelhouder hierover beslist. "Het is de aandeelhouder die leden van de RvC benoemt en weer ontslaat", aldus Willem. Hij zegt ook te vermoeden dat de CBCS een eigen beleid heeft met betrekking tot haar werknemers en nevenfuncties die ze erop na kunnen houden. De benoeming van Tara Asjes

bij de CBCS heeft veel stof doen opwaaien. Voornamelijk in het kader van het onderzoek dat de vermogensgerechtigden, de regeringen van Curaçao en St. Maarten, hebben laten uitvoeren naar het functioneren van de Raad van Bestuur en Raad van Commissarissen van de Centrale Bank. Presiegroep KFO neemt de benoeming een daad van

corruptie en vindt dat deze niet had mogen plaatsvinden. Maar ook de obligatielening van CBCS ten gunste van Aqualectra van 350 miljoen gulden is een punt van discussie.

De Curaçaose leden van de RvC houden voet bij stuk dat de obligatielening illegaal is verstrekt en dat om die reden alleen al er maatregelen tegen CBCS-directeur Emsley Tromp moeten worden genomen. Door dit dispuut tussen de RvC-leden en Tromp is onder meer besloten om een onderzoek naar het functioneren van de bank in te stellen.

Pais wil vergaderen over Cpost

WILLEMSTAD — De Pais-fractie in de Staten heeft een vergadering van de Centrale Commissie aangevraagd over de laatste ontwikkelingen bij postbedrijf Cpost International. De fractie maakt zich zorgen over de stand van zaken bij het bedrijf.

In een toelichting stelt een van de aanvragers, Pais-Statelid Eugène Cleopa, dat Cpost bij naam is genoemd door het College financieel toezicht (Cft) als een van de overheidsbedrijven die in zwaar weer verkeren. Ook dokmaatschappij CDM en nutsbedrijf Aqualectra baren het Cft zorgen. De Pais-fractie heeft voor de aangevraagde vergadering om de aanwezigheid van minister van Verkeer, Vervoer

en Ruimtelijke Planning (VVRP) Earl Balborda (PNP) en de directie van het postbedrijf gevraagd. Volgens Cleopa heeft zijn fractie behoefte aan meer informatie over Cpost. "Een gezond en modern postbedrijf is zeer belangrijk voor Curaçao. Het bedrijf verhet Cft zorgen. De Pais-fractie heeft voor de aangevraagde vergadering om de aanwezigheid van minister van Verkeer, Vervoer

problemen ze te maken hebben en hoe de directie denkt de problemen van Cpost op te kunnen lossen." Het Pais-lid geeft aan er begrip voor te hebben dat Cpost met de gevolgen kampt van de veranderingen in de wereld. "Maar weinig mensen vandaag communiceren middels brieven. Vrijwel iedereen stuurt vandaag de dag e-mails. Wij willen weten hoe het bedrijf met zijn tijd is meegegaan, hoe Cpost te maken heeft gehad met de gevolgen van de ontmanteling van de Antillen en wat voor gevolgen dit voor het bedrijf met zich mee heeft gebracht", aldus Cleopa.

Cooper heeft 'problemen' met Camelia

WILLEMSTAD — MAN-Statelid en voormalig minister in het kabinet-Schotte, Charles Cooper, heeft problemen met het feit dat advocaat Glenn Camelia is belast met het traject voor de evaluatie van de consensus-Rijkswetten door de Curaçaose regering. Volgens Cooper kan dit niet, omdat Camelia persoonlijk betrokken is bij een van deze consensus-Rijkswetten. "Ik beschuldig niemand van iets, maar we moeten proberen om alle schijn van belangenverstrengeling te voorkomen."

Camelia is lid van de Raad voor de Rechtshandhaving. Deze Raad is belast met het toezicht op de justitiële keten op Curaçao, St. Maarten en de BES-Eilanden. Maar hij is door de regering aangewezen als de persoon die het traject moet trekken voor de evaluatie van de consensus-Rijkswetten. Tijdens een openbare Statenvergadering deze week sprak MAN-Statelid Cooper zijn bezorgdheid uit over de combinatie van beide functies.

In een antwoord op vragen van Cooper, stelde premier Ivar Asjes (PS) dat Camelia niet met de evaluatie van de consensus-Rijkswetten is belast, maar met de voorbereidingen voor het evaluatietraject voor Curaçao.

Cooper nam geen genoegen met het antwoord van de premier. Hij benadrukte dat naar zijn mening alle schijn van belangenverstrengeling voorkomen moet worden. Ca-

melia is volgens Cooper lid van een orgaan, dat in het leven is geroepen door de consensus-Rijkswetten, de Raad voor de Rechtshandhaving. Het zou volgens hem dan ook niet passen dat iemand uit een van deze organen, 'ook maar iets te maken heeft met evaluatie van zijn eigen functioneren'. Cooper riep de regering op om in dit geval, maar ook in andere gevallen schijn van belangenverstrengeling te voorkomen. Cooper benadrukte telkenmale tijdens zijn presentatie in de Staten niets persoonlijks tegen Camelia te hebben, maar dat het hem om het principe gaat.

Oinki

Schotte is aan de Oinki, het spaarvarken van het volk, gekomen. Dit stelde premier Ivar Asjes (PS) in een reactie op vragen van PNP-Statelid Humphrey Davelaar. Deze vroeg of het kabinet-Schotte er bij de aanvang van zijn regeerperiode per 10-10-10 een bedrag van 300 miljoen gulden doorheen had gejaagd. Asjes beantwoordde bevestigend en stelde dat het kabinet-Schotte de reserves van het land – de Oinki, verwijzend naar de spaarpot-mascotte van de Girobank – had opgebruikt om wanbeleid te kunnen dekken. Geld dat volgens de premier onder meer in onderwijs geïnvesteerd had moeten worden.

Heeft u een ogenblik voor ons?



WILLEMSTAD — De enquêteurs die het lezersonderzoek voor de Amigoe uitvoeren zijn deze dagen druk doende met bellen, luisteren en het registreren van de antwoorden van de Amigoe-lezers op tal van vragen die met de krant te maken hebben. Elke middag rond vijf uur start het belteam om tegen acht uur 's avonds de hoorn op de haak te leggen. Weer een beetje wijzer geworden van wat u vindt van uw krant. Het lezersonderzoek loopt nog door tot volgende week.

CAH: Duurzame oplossing voor waterkwaliteit

Vervolg van pagina 1

CAH heeft als eigenaar van het vliegveld en het 450 hectare grote overheidsterrein een masterplan ontwikkeld voor een 'Airport City'. Het nog te realiseren Ecopark zal daar een belangrijk onderdeel van vormen. CAH streeft op de plek waar de shut zich bevindt het Ecopark na. De RWZI zou dan door de investeerder bekostigd worden, waarbij gedacht wordt aan de invoer van een vergunningstelsel. Bedrijven die zich specialiseren in het leegzuigen van septie-tanks zouden dan voor een vergunning dienen te betalen en daarmee automatisch de inhoud van de trucks bij de RWZI kunnen afleveren. Uiteraard is hiervoor de medewerking van de overheid vereist", aldus Adriaens. Hij stelt verder dat de grootste RWZI bij Groot Piscadera, Klein Hofje, niet in staat is om een combinatie van verschillend (industriële) afval/septisch water, chemische vloeistoffen en oliën volledig te verwerken. "We hebben een onderzoek uit laten voeren door een milieudeskundige, naar de lozingen bij shut. Er zijn consequent monsters afgenomen van de

inhoud van de trucks. Hierbij zijn analyses uitgevoerd van de samenstelling. Verder heeft men ook de frequentie van de lozingen van de verschillende trucks gedocumenteerd om de industriële vraag naar afvalwaterverwerking in kaart te brengen. Het rapport met de bevindingen is afgelopen week afgerond", aldus de CAH-directeur.

Bezorgdheid

Het eiland heeft twee RWZI-installaties. Naast voornoemde, is er ook één bij de Seru Loraweg. Klein Kwartier. Onafhankelijk Statelid Glenn Sulvaran heeft onlangs nog het belang van een goed functionerend Klein Hofje benadrukt, omdat deze 'al jaren mankementen heeft', en de noodzaak van investering hierin. Sulvaran reageerde hiermee ook op de bezorgdheid van Statelid Cijntje, over niet functionerende gemalen, waardoor rioolwater niet adequaat weggepompt wordt naar de bestaande zuiveringsinstallaties. Volgens Cijntje is er sprake van op grote schaal vermenging van riool- en afvalwater met zowel binnenwateren als de kustwateren. Carmabi heeft

bevestigd dat de bezorgdheid van Cijntje niet onterecht is. Dit na een onderzoek te hebben uitgevoerd naar de waterkwaliteit. Het GMN-ministerie heeft naar aanleiding van dit onderzoek besloten om de kustwaterkwaliteit intensiever te monitoren. Er zal vaker analyse plaatsvinden, waarbij men zal kijken naar de aanwezigheid van de E. coli bacterie en de Enterococcus faecalis-bacterie. Adriaens laat weten dat ook CAH over deze bevindingen beschikt. Cijntje heeft zoals eerder gemeld, bij de Staten al een verzoek ingediend voor een Centrale Commissie vergadering over de waterkwaliteit in aanwezigheid van de GMN-minister en Carmabi.

'Circulaire systemen'

Adriaens stelt dat de toegangsweg tot de shut nu gebruikt wordt 'voor het illegaal storten van afval'. "Als het aan ons ligt, zal deze onwenselijke en illegale vuilstort plaatsmaken voor een duurzame oplossing in het nog te ontwikkelen Ecopark. CAH ziet het als haar statutaire verplichting het gebied duurzaam te ontwikkelen met behulp van circulaire systemen." Binnen de Airport City wordt de aanleg van een koelsysteem beoogd, volgens de Sea Water Airconditioning (Swac) technologie, koeling met koud zeewater. Swac zal tevens een belangrijk onderdeel vormen

van het nog te realiseren Ecopark, door aanlevering van koud water aan een Ocean Thermal Energy Conversion (OTEC)-installatie. Deze zet de thermische energie, ofwel de verschillen in temperatuur, om in elektriciteit. Deze warmtewinning wordt als schone bron voor de productie van duurzame energie, vers water en voedsel gezien.

Als het Ecopark eenmaal is aangelegd wil men onder andere landbouw stimuleren middels het 'koud waterproces', waarbij de groei van planten en vruchtproductie worden bevorderd door het afkoelen van de wortels. Hierbij ontstaat condens, waardoor irrigatiewater wordt gegeneerd. Verder wordt hiermee ook aquacultuur (viskweekrij), algencultivatie en zoetwaterproductie nagestreefd. "Om (buitenlandse) investeerders aan te kunnen trekken voor de ontwikkeling van het beoogde Ecopark, voelt CAH de noodzaak en verplichting om de omgeving klaar te maken voor milieu, agri- en aquacultuur gerelateerde ontwikkelingen. Juist deze plannen zijn aanleiding geweest om een onderzoek naar de lozingen in te stellen. Aangezien men hiervoor water uit zee zal onttrekken, is het natuurlijk niet de bedoeling dat dit water vervuild is en bijvoorbeeld de vissen die gekweekt worden, ziek worden", aldus Adriaens.

Advertenties Curaçao

Schrijf je nu in

CHRISTELIJK PRIVE SCHOOL VOOR

Funderend Onderwijs

LUCAS 2:40

GROEP 1

Instructietaal: Nederlands
Inschrijfdatum: 19 mei 2014
Tijd: 12:00 - 15:00

Belangrijk
Trouwboek of familieboek en 2 pasfoto's meenemen.
Leerling moet voor 1 november 2014 4 jaar oud zijn.

Erosweg 52 (+5999) 738-4343 517-4480

LEADERS WITH MORAL "IQ" IN THE WORKPLACE AND BEYOND

a seminar with

RAMFIS KOLFIN

AUTHOR OF THE DAILY LEADERSHIP THOUGHTS

Date: Thursday, May 22, 2014

Time: 6 pm - 9:30 pm

Venue: World Trade Center

Entrance: Ang 150,- / \$85 p.p.
For group rates see our website

The real deal!

Ramfis Kolfin
www.ramfiskolfin.com

INTERNATIONALLY ACCLAIMED SPEAKER, INSPIRATIONAL AUTHOR, WELL KNOWN COACH, LEADERSHIP EXPERT

With a lot of humor, passion and with a unique insight Ramfis will share out of his vast- and practical experience in teaching how to become a leader with MORAL "IQ" in the workplace, your own company or in your family.

Tickets can be bought at Mensing's Caminada or online at www.ramfiskolfin.com/seminar

For more information: call: 738-8900, 562-2516 or mail: seminar@ramfiskolfin.com

Minister Navarro vergadert met CPT



Foto: Min-Jus

WILLEMSTAD — Minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) vergaderde onlangs met een delegatie van de Europese Comité voor de Preventie van Foltering en Onmenselijke of Verderende Behandeling of Bestrafing (CPT). Zoals de naam al aangeeft, is de taak van deze commissie het voorkomen van marteling en in het kader hiervan inspecties uitvoeren bij detentiefaciliteiten wereldwijd. De laatste dagen heeft het CPT ook op het eiland inspecties uitgevoerd bij de gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK), de Justitiële Jeugd Inrichting Curaçao (JJIC, voorheen GOG) en Capriles Kliniek. De resultaten hiervan werden met minister Navarro tijdens de vergadering besproken en de commissie heeft tevens haar aanbevelingen aan hem bekendgemaakt.

Aqualectra wil aanpak ongeregistreerd verbruik

WILLEMSTAD — Het ongeregistreerd verbruik van klanten van nutsbedrijf Aqualectra bedroeg in 2013 in totaal 27,7 procent aan waterverbruik en 14,7 procent voor stroomverbruik. Dit verklaarde Aqualectra-directeur Darick Jonis eerder deze week in de Staten.

Jonis beantwoordde tijdens de bijeenkomst van de Centrale Commissie van de Staten vragen van Statenleden die wilden weten hoe hoog het lek- en netverlies van Aqualectra op dit moment was. De cijfers die Jonis kon voorleggen waren uit 2013. Maar de directeur benadrukte dat er niet gesproken kan worden van lekverlies. Dit

zou inhouden dat het hierbij alleen zou gaan om water dat wegstroomt. Binnen Aqualectra wordt daarom gesproken van ongeregistreerd verbruik van water. Het ongeregistreerd verbruik zou in 2013 27,7 procent geweest zijn en zou volgens de directeur grotendeels veroorzaakt zijn door gebrek aan investeringen in het netwerk van het

nutsbedrijf door de financiële problemen waarmee het bedrijf in de afgelopen periode te maken heeft gehad. Jonis benadrukte tijdens zijn presentatie dan ook het belang van investeringen in het netwerk om dit verbruik te kunnen reduceren. Het stroomverlies bedroeg in 2013 volgens Jonis 14,7 procent. Maar bij dit percentage moet volgens de Aqualectra-directeur rekening worden gehouden met het feit dat, zodra het bedrijf stroom levert, er sowieso sprake is van netverlies.

Leeflang wil taskforce jeugdwerkloosheid

WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang zet vraagtekens bij het traject voor nation building dat onlangs door de regering is aangekondigd. Volgens Leeflang is het onmogelijk een natie op te bouwen als er op het eiland sprake is van een hoge mate van jeugdwerkloosheid. Zij wil dan ook oprichting van een taskforce, die dit probleem moet gaan aanpakken.

In een brief aan premier Ivar Asjes (PS) wijst Leeflang op het begrip verbondenheid, dat centraal staat in het nation building-traject. Maar zij vraagt zich af hoe dit bereikt kan worden in een land waar 37 procent van alle jongeren geen baan heeft. Dit komt volgens het onafhankelijk Statenlid neer op zo'n 3000 jongeren die geen baan hebben en die volgens haar honger moeten lijden. "Deze duizenden jongeren zonder baan kunnen zich niet verbonden voelen met deze samenleving. Zij voelen zich afgewezen door deze maatschappij. Is het dan vreemd dat een groot deel van diegenen die in de criminaliteit zitten, jongeren zijn? Zoals Bob Marley ooit gezongen heeft, 'a hungry man is an angry man'", citeert Leeflang de legendarische

Jamaicaanse reggae-zanger. Om deze problematiek aan te pakken stelt het onafhankelijk Statenlid de oprichting van een taskforce voor, die speciaal belast zal zijn met het scheppen van banen voor jongeren. In deze taskforce zullen vertegenwoordigers van de ministeries van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), Economische Ontwikkeling (EO) en Onderwijs, Wetenschap, Cultuur

en Sport (OWCS), maar ook actoren uit de privé-sector en het vakbondswezen, zitting moeten krijgen. Lidmaatschap van de taskforce moet op vrijwillige basis plaatsvinden en alle beschikbare fondsen moeten worden ingezet om nieuwe banen voor jongeren te scheppen. Volgens Leeflang zijn er tal van fondsen die voor financiering van de taskforce kunnen worden aangewend. In de brief van Leeflang aan premier Ivar Asjes (PS) stelt het onafhankelijk Statenlid te willen weten of hij het eens is met haar voorstel en of de regering de nodige fondsen voor de taskforce ter beschikking zal stellen.



Jouw carrière, jouw recht

VanEps Kunneman VanDoorne zoekt versterking voor de vestigingen te Aruba, Bonaire, Curacao en St. Maarten. We zoeken de beste advocaten die willen samenwerken als één team op de vier eilanden.

Je zult werkzaam zijn voor een scala aan (inter) nationale cliënten en krijgt veel verantwoordelijkheid. Maar je staat er niet alleen voor: met goede begeleiding stimuleren wij je in je professionele ontwikkeling. We zoeken en zowel beginnende advocaat-stagiairs als advocaten die de stageverklaring (binnenkort) in bezit hebben.

Voor meer informatie of direct solliciteren: kijk op www.ekvandoorne.com of neem contact op met Nicole Laurens-Hagemans, HR Officer T 461 3400 ext. 260, E hagemans@ekvandoorne.com

VanEps Kunneman VanDoorne
Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam

Mensenhandelonderzoek Race Cafe nog niet gereed

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar mensenhandel, bekend als de Race Cafe-zaak, is gisteren wederom aangehouden voor nader onderzoek. Er moeten nog een aantal getuigen gehoord worden. De zaak is tot september verdaagd.

De zaak werd eerder meerdere malen om dezelfde reden aangehouden, maar aangezien de getuigen/slachtoffers zich in het buitenland bevinden en moeilijk zijn te vinden, duurt het allemaal nog langer voordat deze zaak inhoudelijk behandeld kan worden. Dit is ook de reden waarom de verdachten G.D.O. (een agent), E.C.P. en R.W. eerder bij de pro forma-behandeling van de zaak in mei vorig jaar onder voorwaarden zijn vrijgelaten. Later kregen zij zelfs hun paspoorten terug. De verdachten moeten terechtstaan voor hun betrokkenheid bij mensenhandel.

Inmiddels zijn wel twee getuigen gehoord. Een delegatie, bestaande uit een rechter-commissaris, een griffier, een tolk, een officier van justitie en de desbetreffende advocaten van de verdachten, Marije Vaders en Everett Wilsoe, zijn enkele maanden geleden naar de Dominicaanse Republiek afgereisd voor het horen van getuigen. Maar uiteindelijk zijn slechts twee van de getuigen gevonden en gehoord. Er moeten echter meerdere getuigen gehoord worden die zich in het buitenland bevinden, onder meer in Colombia. De Colombiaanse autoriteiten zouden onder meer onder-

steuning geven aan het OM. De verdachten zijn net als het brein – de Colombiaanse vrouw Lida Marcela Muñoz Cuadros – aangehouden voor hun betrokkenheid bij mensenhandel. Het onderzoek naar mensenhandel begon in 2009 in de Colombiaanse stad Cali, waar de Colombiaanse politie (DIJIN) twee jaar later vier verdachten van mensenhandel oppakte. Naar aanleiding van deze arrestaties nam de Colombiaanse politie contact op met de Nederlandse ambassade, die het lokale speciale politie-team verzocht de leden van het netwerk op het eiland aan te houden. Uit een spoor van e-mails naar Cuadros bleek dat zij te vinden was op Curaçao. Uit het onderzoek blijkt verder dat Cuadros vanuit het Colombiaanse Valle del Cauca

vrouwen hierheen heeft gehaald om in de erotische branche te werken. De vrouwen zouden gelokt zijn met de belofte dat ze op Curaçao een betere baan zouden krijgen, maar eenmaal hier op het eiland zouden zij gedwongen zijn hun reis terug te betalen en zouden zij in de prostitutie zijn beland. Volgens de autoriteiten bracht Cuadros de slachtoffers naar de bar en de verdachte E.P. nam al hun documenten en persoonlijke bezittingen in beslag. Vervolgens zouden zij zijn onderworpen aan fysieke en psychische mishandeling en zouden zij gedwongen zijn om te werken, zelfs wanneer ze ziek waren. Volgens de autoriteiten informeerde de agent G.D.O het netwerk over op handen zijnde politie-operaties tegen mensenhandel.

Eigenaren gezocht



Foto: KPC

WILLEMSTAD — De afdeling Joyriding van de politie heeft onlangs twee zwarte 'mountain bikes' en een scooter van het merk Yamaha PW50 in beslag genomen en is op zoek naar de eigenaren. Personen die deze spullen herkennen, kunnen contact opnemen met die afdeling via de telefoonnummers 866-6110 en 866-6123 of langs het kantoor aan de Winston Churchillweg gaan om de spullen op te halen. Men moet wel een identiteitsbewijs en een factuur van de spullen meenemen.

Tips gevluchte gevangenen gevraagd

WILLEMSTAD — De politie doet een dringende oproep aan iedereen die informatie heeft over de gevluchte gevangenen Eni Carmelia (23) en Liomar Winklaar (26) om contact op te nemen. De mannen braken donderdagochtend uit uit de gevangenis Sen-

tro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK). Zij worden sindsdien door de politie en vijf 'combat trackers' van het Korps Mariniers gezocht, maar zonder succes. Belangrijke tips kunnen gemeld worden via telefoonnummer 917 of de anonieme tiplijn 108.

Jonge dieven op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — Een 47-jarige man werd gisteren in zijn eigen woning in de Kaya Ser'i Kalki overvallen. De politie werd gebeld en de jonge mannen A.B.S. (18) en R.S.T.A.P. (16) zij vrijwel direct ingerekend. Ook de gestolen spullen zijn teruggevonden, meldt de politie.

De man bevond zich op de bovenverdieping van zijn woning en toen hij naar beneden ging zag hij de huisdeur open staan. Hij is vervolgens naar het washok gelopen en op het moment dat hij de deur opendeed, werd hij aangevallen door een van de overvallers. Een worsteling tussen de twee was onvermijdelijk, maar de man bood de overvaller geld aan en nadat die het geld in ontvangst had genomen, rende hij de woning

uit. De burens hoorden lawaai bij de woning en hebben direct de politie gebeld. Tijdens een zoekactie in de buurt zag de politie twee jongens op de fiets. Zij werden aangehouden en na onderzoek bleek dat zij een tas bij zich hadden met daarin een iPad, een mobiele telefoon en contant geld. Dit bleken later de spullen van de beroofde man te zijn. Beide verdachten zitten vast en de politie doet verder onderzoek.

Advertenties Curaçao



Savanah Car Rental

- * Beste Auto's
- * Beste Service
- * Beste Prijzen!!

Rooseveltweg 184
888-0199 / 519-5591
www.savanahautocenter.com
savanahautocenter@outlook.com

WWW.CITRO.ORG

CHECK THE WEATHER FORECAST BEFORE LEAVING!

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY



FOR EMERGENCIES
913

MMA'S BIGGEST GRUDGE MATCH
LIGHT HEAVYWEIGHT FINAL
RAMPAGE VS. KING MO

ONLY ON
TDS

INTERIM LIGHT WEIGHT WORLD TITLE
CHANDLER VS. BROOKS

LIGHT HEAVYWEIGHT BATTLE
SHLEMENKO VS. TITO

SAT. MAY 17 • LIVE ON PPV

STARTING TIME: 20:00

PRICE ANG: 49.99 OR USD 29.99

CHANNEL 81 ☎ 9242 TO ORDER

Koninkrijks Jeugdparlement

Ondanks verschillen komen tot een conclusie

WILLEMSTAD — Volgende week komen vijf jongerenteams uit het hele Koninkrijk bij elkaar op St. Maarten om te debatteren over thema's als armoede, onderwijs en de vraag wat ons bindt in het Koninkrijk. Samen vormen de teams het Koninkrijks Jeugdparlement. Marko Winedt (16) is een van de Curaçaose teamleden. Hij is ervan overtuigd dat de teams ondanks hun verschillende achtergronden elkaar toch zullen vinden.

Morgen stapt het Curaçaose team in het vliegtuig naar St. Maarten. Hier ging een periode van voorbereiding aan vooraf. Oud-premier van de Nederlandse Antillen Suzy Römer bereidde hen voor. Zij gaf uitleg over hoe het Koninkrijk in elkaar zit, wat een goede debattechniek is en hoe je (non)verbaal een discussie kunt winnen. Voor haar ging het vooral om het doorbreken van de 'negatieve beeldvorming' van de eilanden.

Volgens Marko is het bestel van het Nederlands Koninkrijk heel bijzonder. "Maar we nemen het for granted, terwijl heel veel dingen op Koninkrijksniveau besloten worden, die invloed hebben op ons leven, waar we niet van bewust zijn", zegt de 5 vwo-leerling. "Er zit een hele geschiedenis achter de totstandkoming van het Koninkrijk. Nu moeten we het zien als een samenwerking tussen de verschillende individuele landen. Ondanks de verschillen moeten we toch kunnen samenwerken, omdat er voor iedereen toch wel voordelen kleven aan het Koninkrijk. Nu loopt het tussen de landen qua communicatie nog niet helemaal goed. Hopelijk is de communicatie over een paar jaar verbeterd en begrijpen we elkaar steeds beter", zegt Marko. "Het doel van het Koninkrijks Jeugdparlement is om aan de ene kant te debatteren over Koninkrijkszaken, maar aan de andere kant ook om onder deze generatie het Koninkrijksdenken te promoten",



De Curaçaose delegatie.

zegt Marko. Het evenement is ook bedoeld om de kijk van jongeren op vraagstukken binnen het Koninkrijk te verzamelen en deze zo genoemde Slotverklaring aan de vertegenwoordigers van de landen te presenteren. Marko: "Ik geloof dat we ondanks onze verschillen van mening toch tot een gezamenlijke conclusie zullen komen. Ik hoop dat de uitkomst een positieve invloed zal hebben op de bestuurders en leiders, niet alleen van Curaçao, maar van alle landen binnen het Koninkrijk." Dinsdag start het debat. Er zijn vijf stellingen, waaronder een over vrij personenverkeer, maar de teams zullen over drie stellingen gaan debatteren, zegt Marko. Per team komen per stelling drie personen aan het woord. Een persoon verdedigt het begin, een ander het middenstuk en tot slot trekt iemand de conclusie van een argument. Om deel te kunnen nemen moesten de jongeren zichzelf opgeven. "Ik ben iemand die veel passie heeft voor het eiland en zijn positie binnen het Koninkrijk", zegt Marko. "De identiteit die we hebben, verschilt per persoon, maar we vallen wel allemaal binnen hetzelfde Koninkrijk. Ik vind het belangrijk om

kritisch over het Koninkrijk na te denken en samen proberen oplossingen te vinden. Daarnaast hou ik van debatteren en is dit een goede leerervaring en ontwikkel je skills die de rest van je leven van pas zullen komen", aldus Marko. Hij is zich heel erg bewust van identiteitsvraagstukken. Zijn moeder is Nederlandse, zijn vader Curaçaöenaar. Zelf kwam hij in Amsterdam ter wereld. "Toch heb ik me altijd een Curaçaöenaar gevoeld al is multiculturalisme mijn manier van leven. Ik kan me namelijk goed in andermans denkbeelden verplaatsen. Er wordt wel eens tegen mij gezegd dat ik geen Curaçaöenaar ben, omdat ik niet hier geboren ben. Ik vind niet dat je zomaar voor iemand kunt beslissen wat ze wel of niet zijn."

Ambitieux

Het Curaçaose team bestaat naast Marko uit: ambassadeur Kennedy Ogenio, Karin Dilrosun, Lara de Luca, Tahir Willemsberg, Chasvely Lalchland, Warren Lasten, Nihal Montroos, Jerome Profar en Chiara Hoijer. Allen slim en ambitieux. "Ik denk dat we ons wel gaan redden in een heel stressvol debat", zegt Marko. Naast zwaarge-



Marko Winedt.

wicht Suzy Römer kregen ze ook tips van Alvin Daal en oud-premier Etienne Ys. Laatstgenoemde legde de Slotverklaring over de ontmanteling van de Nederlandse Antillen uit. De trainingen vonden plaats bij de St. Martinus University op Scherpenheuvel. Prinses Beatrix zal het debat openen. Tijdens het verblijf op St. Maarten krijgt elk team 20 minuten de tijd om met de oud-koningin van gedachten te wisselen. Er zullen verschillende prijzen worden uitgereikt. Zo is er een prijs voor de beste debater, sterkste argument en een motivatieprijs. Het Koninkrijks Jeugdparlement is een van de activiteiten van het Nationaal Comité 200 jaar Koninkrijk. Organisatie is in handen van Ron van de Veer, secretaris bij Comité Koninkrijksrelaties.

Website AJJC officieel gelanceerd

WILLEMSTAD — De website van de stichting Ambulante Justitiële Jeugdzorg Curaçao (AJJC) is gisteren officieel door jeugdwerker Larissa Croes gelanceerd, tijdens een persconferentie bij Teatro Luna Blou. Tevens is het bestuur van de stichting voorgesteld aan alle veiligheidspartners en kregen de aanwezigen alle informatie over de stichting, Halt, jeugdreclassering en het Veiligheidshuis.



Foto: Ken Wong

Minister Navarro in gesprek met onder meer Sheila Albertoe van de stichting Fundashon Bos di Hubentut, tijdens een borrel na de conferentie bij Teatro Luna Blou.

Tijdens de presentatie met als titel 'It takes a village to raise a child', werden de taken van de stichting uitgelegd en werd nadruk gelegd op het belang van samenwerking. De partners werden opgeroepen om de handen ineen te slaan om de jongeren te helpen. Naast de Justitie-minister Nelson Navarro (Pais), hebben de voorzitter van de stichting en tevens advocaat Quincy Grigorie en de AJJC-directeur Mildred Fransisca, die ook de projectleider is, het woord gevoerd. Navarro beschouwt preventie en bestrijding van jeugdcriminaliteit één van de belangrijkste speerpunten van zijn beleid. Zoals bekend, is op zijn initiatief de stichting op 3 december vorig jaar opgericht, voor de periode van tweeënhalf jaar. Deze stichting heeft als doel, het bijdragen aan een veiligere Curaçao, door het (doen)

uitvoeren van het geheel aan Halt- en jeugdreclasseringactiviteiten in de ruimste zin van het woord en het opzetten van het Veiligheidshuis. De bedoeling is dat er een integraal interventietraject projectmatig wordt opgezet voor de afhandeling van zaken van minderjarigen van twaalf tot achttien jaar, die met politie en/of justitie in aanraking zijn gekomen. Samen met officier van justitie Ludmila Forbes-Vicento gaf Fransisca meer informatie over hoe Halt op het snijvlak van repressie en preventie van de jeugdcriminaliteit, voor bewustwording en gedragsbeïnvloeding van jongeren (en hun ouders) zorgt. Waarnemend directeur van de gevangenis Sentro di Dentshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) Richenel Martina en

Fransisca informeerden verder over hoe het Veiligheidshuis in de praktijk werkt. Een veiligheidshuis is een lokaal samenwerkingsverband tussen de verschillende veiligheidspartners, waarbij op een integrale en probleemgerichte wijze zal worden gewerkt aan de casussen van minderjarigen die strafbare feiten hebben gepleegd. Tevens gaven de vertegenwoordigers van de jeugdreclassering, Viandrelisa Narcisio en Jolissa Augusta, meer informatie over de jeugdreclasseringsactiviteiten. De conferentie werd afgesloten met de lancering van de website www.ajjc.org, gevolgd door een borrel. Op die website is alle informatie beschikbaar over de stichting zelf, de jeugdreclassering, Halt en het Veiligheidshuis.

Personeelswerving KPC gestart

WILLEMSTAD — Het politiekorps start conform het Inrichtingsplan KPC met personeelswerving en organiseert zaterdag 24 mei een informatiedag over alles wat te maken heeft met het werk van een politieambtenaar.

Tevens kunnen geïnteresseerden op diezelfde dag solliciteren op maximaal drie van de openstaande vacatures bij het korps. Hiervoor dient men wel in het bezit te zijn van een kopie van het identiteit- en rijbewijs, kopie van de diploma's, een cv alsmede twee pasfoto's.

De informatiedag vindt van negen uur 's ochtends tot vijf uur 's middags plaats bij het (nieuwe) politiebureau Rio Canario aan de Schottegatweg Noord. Er staan diverse kramen van verschillende afdelingen of organisaties die betrokken zijn bij het KPC, met informatie over onder meer de openstaande vacatures: Aspirant Politieagent, Recherche Assistent, Medewerker Grensbewaking

(Lucht)haven, Medewerker Intake & Service, Call Taker Gezamenlijke Meldkamer, Call Taker Call Center, Administratief Medewerker Wijkbureau, Administratief Medewerker A – Bijzondere Wetten, Communicatiedeskundige, Intra- en internetbeheerder, Hoofd Facilitaire Zaken, Facilitair Medewer-

ker, Monteur, Medewerker Beveiliging en Processen, Medewerker Functioneel Beheer en Planner. Daarnaast zullen de KPC-agenten ook een demonstratie geven van hun dagelijkse taken, door middel van simulaties met als thema 'Why choose blue?'. De afdeling voorlichting van de politie meldt verder dat die dag een gedeelte van de Schottegatweg afgesloten zal zijn. Men kan bij Post 6 parkeren, aldus de politie.

Advertenties Curaçao



Get to NYC with NY

Just have dinner in New York for the coming 'spring' months and win a ticket to New York City with Avianca.

Avianca
Con todo gusto

NY
NEW YORK
BOUTIQUE & SHOP

FOL hekel't 'volksvermaak'

WILLEMSTAD — Het volk wordt vermaakt in plaats van geregeerd. Dit constateert FOL-voorzitter Anthony Godett. De bestuursvoorzitter van de partij die op dit moment niet in de Staten is vertegenwoordigd, stelt te betreuren hoe het eiland op dit moment wordt bestuurd.

"Er is geen sprake van regeren. In de afgelopen periode werd het volk vermaakt. Dit is entertainment. Er is sprake van politiek gebekvecht op een niveau dat nooit eerder is vertoond. Hiermee wordt een slecht voorbeeld gegeven aan onze jeugd en het volk in het algemeen." Godett roept alle politieke hoofdrolspelers op om wat hij als volksvermaak omschrijft onmiddellijk te stoppen en zich voor het welzijn van het volk in te gaan zetten. "Wat er nu gebeurt heeft geen enkele toegevoegde waarde voor het eiland, dat anno 2014 nog steeds te maken heeft met gezinnen die in auto's moeten leven, anderen die op straat moeten slapen en onze baaien moeten gebruiken als ze een douche willen nemen. Mensen raken hun baan kwijt, kunnen hun gezinnen niet te eten geven, terwijl dagelijks families van water worden afgesloten." Godett stelt dat de FOL nog steeds benaderd wordt door moeders en hun kinderen die op zoek zijn naar oplossingen voor de sociale situatie waarin ze terecht zijn gekomen. De FOL-voorzitter maakt zich zorgen over kinderen die onder deze omstandigheden opgroeien en die geen aandacht krijgen van de bestuurders van het land. "Dit verdient Curaçao niet. Het eiland verdient res-

pect, een betere behandeling en een beter bestuur. Als wij

deze richting blijven opgaan, dan zullen wij met ons allen

de rekening hiervoor gepresenteerd krijgen."



BLUES

introduces its new

PINCHO

perfecto menu

Picanha, South American chorizo, Ribeye, Chicken cajun style, Mixed fish and gamba's are just a few items from the tantalizing menu

Prices per pincho range between Nafl. 25,00 - Nafl. 37,50

All Pincho's are grilled on charcoal to perfection

A selection of starters, side dishes and desserts are also available to compliment your juicy...

WEDNESDAY - SUNDAY
avilahotel

Penstraat 130 | Tel. 461 4377 ext. 743 | www.avilahotel.com |



Feel the orange heat this summer!

Aruba, Curaçao & St. Maarten > Amsterdam

as from **1199**
AWG/ANG

Bonaire > Amsterdam

as from **669**
USD

 Your KLM Baggage is free of charge!
Only applicable on first checked in baggage, max. 23 kilo

Book > May 16th till May 20th 2014
Travel > Between May 17th and August 31st 2014

[Book now on klm.com](#)

KLM
Royal Dutch Airlines
Journeys of Inspiration

Conditions: above all-inclusive return fares (-rtm) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

Geen bemoeienis Nederland met referenda

DEN HAAG — Minister Ronald Plasterk beperkte zijn commentaar deze week over de geplande referenda op Bonaire en St. Eustatius tot de opmerking dat de keuzemogelijkheden reëel moeten zijn. Verder dan die algemene opmerking ging hij niet, omdat een keuze voor de relatie met Nederland door de bevolking zelf gemaakt moet worden.

Tijdens een kort algemeen overleg over Caribisch Nederland informeerden de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties naar het standpunt van de minister over de referenda. Ronald van Raak (SP) suggereerde dat Nederland misschien moet helpen bij de organisatie hiervan op Bonaire. “Zolang als ik woordvoerder ben voor Koninkrijksrelaties is er al sprake van een referendum

op Bonaire. Het is aan hen om het te organiseren, maar het komt maar niet van de grond. Kan de minister misschien iets doen?”, aldus Van Raak. Roelof van Laar van de PvdA zei dat hij geen voorstander is van een situatie waarin de staatkundige structuur elke vijf jaar herzien wordt, maar wel veel waarde te hechten aan het zelfbeschikkingsrecht van de inwoners. Plasterk sloot zich aan bij

die woorden van zijn partijgenoot. “De eilanden kunnen altijd een referendum houden, wanneer ze maar willen, maar het lijkt me verstandig om de keuzes te beperken tot reële opties.” Volgens de minister zijn dat er in principe drie, namelijk een status als openbaar lichaam binnen Nederland, de status van land binnen het Koninkrijk of de status van geheel autonoom land. Het zou volgens de minister ongepast zijn als de bemoeienis van Nederland verder gaat dan informeren naar de keuzes die worden voorgelegd, juist vanwege het recht op zelfbeschikking. Plasterk reageerde hiermee ook op de vraag

van Van Raak of Nederland niet het initiatief zou moeten nemen in een breder debat over de eilanden in plaats van de aanpak van afzonderlijke terreinen als onderwijs, zorg of sociale zaken. “Om een zakelijke term te gebruiken, wat is het verdienmodel van Bonaire, Saba en St. Eustatius?”, aldus Van Raak. Volgens minister Plasterk is ook dat een vraag die lokaal beantwoord moet worden, waarop Van Raak opmerkte dat de lokale besturen dan wel meer ruimte moeten krijgen om hier invulling aan te geven. Hij noemde de ontwikkeling van landbouw op Saba als voorbeeld.

Van PDB Weer vragen over huisarts Hermelijn

KRALENDIJK — Ondanks ondersteuningsprotesten en vragen uit de Eilandsraad is er nog geen duidelijkheid over de status van huisarts Hermelijn. Dat heeft Eilandsraadslid voor de PDB, Marugia Janga, opnieuw in de pen doen klimmen om daarover vragen te stellen aan het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire. Zij wil weten of er al een concept ontheffingsbesluit is ontvangen van de Rijksvertegenwoordiger en of het college positief zal adviseren op het verzoek van Hermelijn om ontheffing.

Volgens het Eilandsraads-lid heeft haar fractieleider Robby Beukenboom op 21 maart van dit jaar al een aantal schriftelijke vragen gesteld aan gedeputeerde James Kroon over de mogelijkheid om aan Hermelijn ontheffing te verlenen

op grond van artikel 3 van het ‘Besluit beperking vestiging medische beroepsbeoefenaren BES’. Kroon heeft daarop in de vergadering van 25 maart namens het Bestuurscollege toegezegd het geval Hermelijn aan te zullen

kaarten. Het Eilandsraadslid zegt ervan op de hoogte te zijn dat op 1 mei 2014 het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) een conceptbesluit heeft verstuurd naar de Rijksvertegenwoordiger, met het verzoek om het college daarover advies te vragen.

Janga wil weten of het conceptbesluit inmiddels is ontvangen en of het college bereid is om positief te adviseren. Zij wijst er ook op dat het college voor 1 juni 2014 moet reageren op het conceptbesluit van VWS.

Ontruimingsoefening gevangenis Bonaire

KRALENDIJK — Bij de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN), de gevangenis op Bonaire, wordt maandag 19 mei om 13.00 uur een evacuatieoefening gehouden, met ondersteuning van de Koninklijke Marine, de Landmacht Compagnie in de West, Politiekorps Caribisch Nederland, de Koninklijke Marechaussee en Brandweer Bonaire.

JICN wil met deze oefening de organisatie voorbereiden op een mogelijke evacuatie van gedetineerden en oefenen om zo’n evacuatie geordend en veilig te laten verlopen. De evacuatie wordt

voorafgestaan door een interne ontruiming. Bij de oefening zullen niet de gedetineerden zelf worden geëvacueerd, maar wordt gebruik gemaakt van figuranten. Dit soort oefeningen wordt

gehouden om voorbereid te zijn als er een echte ontruiming moet plaatsvinden. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn bij een brand binnen de inrichting die niet onder controle te krijgen is, of wanneer er bij een brand in de omgeving schadelijke stoffen richting de inrichting dreigen te komen.

Het verloop van de oefening zal naderhand uitgebreid geëvalueerd worden.

Guyana: Kustmangroves beschermen tegen klimaatverandering



Foto: © Amanda Richards

Mangroveplantjes bij Mon Repos, Guyana

GEORGETOWN — Guyana voert een intensieve campagne om haar kustmangroves te herstellen. Die moeten de landbouw beschermen tegen de gevolgen van klimaatverandering.

Dat meldt IPS. Ongeveer 90 procent van de bevolking van Guyana woont op een smalle kuststrook, die tot één meter onder zeeniveau ligt. De kust wordt al sinds de Nederlandse kolonisatie in de zeventiende en achttiende eeuw beschermd door dijken. Maar steeds vaker worden die verwoest door ernstige stormen, met grote overstromingen tot gevolg. Wetenschappers waarschuwen dat deze extreme weersomstandigheden zullen toenemen.

“Onze zeewering onderhouden en verder uitbouwen

betekent een enorme kost. Zeker nu het zeeniveau alsmaar stijgt,” zegt landbouwminister Leslie Ramsamy. Guayana besteedt ieder jaar twee miljard euro aan het onderhoud van haar dijken. “Om ervoor te zorgen dat we minder kwetsbaar zijn tegen de grillen van de oceaan, beschermen en promoten we natuurlijke barrières zoals mangroves. Die kunnen de impact van grote golven verminderen”, aldus Ramsamy.

Landbouw bedreigd
De mangroves moeten vooral

de landbouwgrond vrijwaren. Landbouw heeft altijd een belangrijke rol gespeeld in de ontwikkeling van Guyana, en is goed voor meer dan twintig procent van het bruto nationaal product. Zo garandeert het land zijn eigen voedselzekerheid. Landbouw maakt ook meer dan 40 procent uit van de export van Guyana, die belangrijk is voor andere Caribische staten.

Oudho Homenauth, die aan het hoofd staat van het onderzoekscentrum National Agricultural Research and Extension Institute (NAREI), waarschuwt ervoor dat een deel van de beste landbouwgrond van Guyana verloren gaat door klimaat-

verandering. “We zien meer en meer regenval en hogere getijden”, zegt hij. Dit heeft vooral gevolgen voor landbouwgrond langs de kust, legt Homenauth uit. Door verzilting van de bodem is veel grond gedurende lange periodes onbruikbaar.

Guyana erkent het belang van mangroves, vooral in kustgebieden, om landbouwgrond en de kustbevolking te beschermen, legt Homenauth uit. Het land telt ondertussen al 80.000 hectaren mangroves en gedurende de laatste vier jaar zette het land sterk in op een snellere uitbreiding van het ecosysteem. Veel mangroves gingen de voorbije twintig tot dertig jaar verloren.

Brazilië Compensatie voor rubberwerknemers

BRASILIA — Het Braziliaanse parlement heeft een plan goedgekeurd om rubberwerknemers, die tijdens de Tweede Wereldoorlog naar het Amazonegebied trokken, te compenseren.

Ongeveer 55.000 veelal arme Brazilianen vertrokken naar het regenwoud, om rubber te tappen en zo de Verenigde Staten te voorzien van deze rubber. Die werd gebruikt bij het maken van wapens en

voertuigen tijdens de oorlog. Dat meldt de BBC. De omstandigheden in het Amazonegebied waren zwaar en een groot aantal werknemers stierf aan malaria, hepatitis en gele koorts.

Zeventig jaar later zullen zo’n 6000 voormalige werknemers, die nu al over de 80 en soms 90 zijn, een eenmalige betaling van 25.000 reais (8262 euro) ontvangen als erkenning van hun inspanning ten tijde van de oorlog. Ongeveer 7000 afstammelingen van overleden werknemers, zullen ook de compensatie ontvangen

Militairen op bezoek bij gezaghebber Rijna



KRALENDIJK — Gezaghebber Edison Rijna heeft gisteren Martijn Clarenbeek en Kenneth Spiertz, twee kapiteins van het 17e pantserinfanteriebataljon Garde Fuseliers Prinses Irene van de Landmacht, op bezoek gehad. Het doel van het werkbezoek was om de gezaghebber te informeren over de oefeningen die de manschappen van de Bravo-compagnie van het pantserinfanteriebataljon, samen met geüniformeerde overheidsdiensten, tot en met 21 mei aanstaande houden op het eiland. Ook werd Rijna ingelicht over de plannen van de manschappen om de handen uit de mouwen te steken en gemeenschapswerk te doen. Aan het eind van het bezoek overhandigden de twee Landmachtkapiteins, als blijk van waardering voor de medewerking aan de oefeningen, een plaquette met het wapen van het bataljon aan de gezaghebber, die op zijn beurt zijn bezoekers een reversspeld van Bonaire opspelde.

Nederland anticipeert op medisch vervoer

DEN HAAG — Nederland voert stevige onderhandelingen over het medisch vervoer en het belastingtarief en kiest niet simpelweg voor de voortzetting van de huidige situatie. Dat verzekerde minister Ronald Plasterk de Tweede Kamer gisteren.

De minister van Binnenlandse Zaken reageerde hiermee op vragen van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak. “De helikopter voor medisch vervoer is te klein. Gelukkig is ook de zuster van Saba erg klein, maar ik vraag me af of er onderhandeld wordt over een grotere helikopter”, zei Van Raak. Met betrekking tot NuStar zei hij dat lokale bestuurders graag zien dat het olie-opslagbedrijf meer belasting gaat afdragen.

“Nederland moet niet het vorige contract als inzet gebruiken.”

Plasterk wakte de suggestie dat er stevig onderhandeld wordt, al kon hij daar geen details over geven. Over het belastingtarief voor individuele gevallen wordt bovendien nooit informatie verstrekt. “Bij de besluitvorming over medisch vervoer is van belang dat er kwalitatief goed vervoer komt te

gen een goede prijs. Er moet voor dat geld natuurlijk wel iets goeds geboden worden”, aldus de minister. De opmerking dat er behalve grotere

verplegers ook familieleden van patiënten mee moeten kunnen reizen, zou hij doorgeven aan de minister van Volksgezondheid.

Advertentie Curaçao

ZUIDWEST N.V. CURACAO

Zoekt een **dynamische vertegenwoordiger** voor de **promotie** van **Nutricia Babyvoeding**.

Minimaal HAVO of VWO opleiding
Vlot in Nederland en Engels.
Gebruikelijke computervaardigheden
zoals word en excel
In het bezit van eigen auto.
Arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen.

Gelieve uw sollicitatie en CV zo spoedig mogelijk te sturen naar info@zuidwestnv.com

**Voor AA of NA
meetings of hulp**

Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com



Pechtold: PVV slecht voor economie

DEN HAAG — Anti-Europese partijen als de PVV zijn gevaarlijk voor de Nederlandse en Europese economie. Dat zei D66-leider Alexander Pechtold gisteravond in het radioprogramma WNL Opiniemakers.

PVV, maar ook de SP, stemt tegen alles wat onze economie zou versterken, zei Pechtold, doelend op maatregelen om de eurozone te stabiliseren, die de interne markt versterken en de werkloosheid aanpakken.

PVV en SP zijn nog eens tegen een handelsverdrag tussen Europa en de Verenigde Staten, aldus Pechtold, terwijl Nederland hiervan volgens hem flink kan profiteren, zelfs met 4 miljard euro per jaar.

Smokkelaars dumpen zwangere vrouw en kinderen

BERLIJN — Mensensmokkelaars hebben bij de grens tussen Duitsland en Zwitserland bij winterse temperaturen vier uit Syrië gevluchte families uit de auto gezet. Onder de migranten zijn een hoogzwangere vrouw en acht kleine kinderen.

Volgens de politie zijn de 20 Syriërs gistermorgen vroeg uit de bus gezet bij het Beierse Nussdorf am Inn. Ze waren na een tocht over de Middellandse Zee in Zuid-Italië beland. Vandaar ging de reis naar Duitsland, waar ze vlak na het passeren van de grens bij maar enkele graden boven nul moesten uitstappen. De busreis kost-

Man wil dat zijn executie gefilmd wordt

JEFFERSON CITY — Een ter dood veroordeelde Amerikaan uit de staat Missouri wil dat zijn executie wordt gefilmd. De man, Russell Bucklew, lijdt aan een zeldzame aandoening waardoor hij mogelijk een zeer pijnlijke dood sterft. Dat melden Amerikaanse media gisteren.

Bucklew krijgt woensdag een dodelijke combinatie van medicijnen toegediend, die moet zorgen voor een snelle en pijnloze dood. Door zijn aandoening is het echter mogelijk dat bepaalde bloedvaten barsten. Dat leidt tot hoesten, verstikking en mogelijk zelfs tot vertraging van de executie. De videobeelden zullen door de advocaten worden ge-



Foto:AFP

De ter dood veroordeelde.

bruikt om te bewijzen dat Bucklew een onnodig pijnlijke dood tegemoet ging. Het bewijs zal ook worden gebruikt als Buckley de executie overleeft, om te voorkomen dat hij opnieuw dezelfde

injectie zal krijgen. Bucklew heeft al een rechtszaak tegen de staat aangespannen, in de hoop dat daarmee de executie van woensdag niet doorgaat. Bucklew is veroordeeld voor de ontvoering en verkrachting van zijn ex-vriendin en de moord op haar nieuwe partner.

In de Verenigde Staten is de doodstraf weer onderwerp van debat, nadat eind april in Oklahoma een executie was mislukt. Clayton Lockett (38) kreeg de prik, maar nadat hij bewusteloos was verklaard begon hij nog hevig te kronkelen, naar adem te happen en te mompelen. Een half uur later stierf hij aan een hartaanval. Er loopt een onderzoek naar de executie.

Zeker 15 doden door overstromingen op Balkan



Foto:AFP

Velen werden met bootjes naar het droge gebracht.

BELGRADO — De overstromingen in Servië en Bosnië hebben tot nu toe zeker vijftien mensen het leven gekost. Dat meldden lokale media vandaag. Het exacte aantal dodelijke slachtoffers zal pas bekend worden als het water in de regio is gezakt, stellen de autoriteiten in het getroffen gebied.

De meeste doden vielen er tot nu toe in Bosnië. Daar werden de lichamen van zeker tien mensen geborgen. Verder zitten zeker 65.000 mensen zonder elektriciteit. In Servië zijn vijf doden geteld. Duizenden mensen hebben hun huis moeten verlaten. Onder meer de

stad Obrenovac wordt getot nu toe in Bosnië. Daar werden de lichamen van zeker tien mensen geborgen. Verder zitten zeker 65.000 mensen zonder elektriciteit. In Servië zijn vijf doden geteld. Duizenden mensen hebben hun huis moeten verlaten. Onder meer de

Zo'n 135.000 mensen in het land zitten zonder elektriciteit. "Dit is een catastrofe. De natuur is nog nooit zo wreed voor ons geweest", aldus de Servische minister van Energie Aleksandar Antic gisteren. In Bosnië is gewaarschuwd dat landmijnen uit de oorlog in de jaren 90 door de overstromingen verplaatst kunnen worden. De overstromingen in de Balkanlanden worden gezien als de zwaarste aller tijden. Volgens de Servische premier Aleksandar Vucic

viel er in 1 dag tijd meer regen dan normaal gesproken in vier maanden. Meer dan 100.000 huishoudens in beide landen hebben geen elektriciteit meer. Het Nederlandse Rode Kruis liet vandaag weten dat de organisatie een financiële bijdrage wil leveren aan de hulpverlening aan de getroffen gebieden. Hoeveel geld het Rode Kruis bij gaat dragen is nog niet duidelijk. De lokale afdelingen ter plaatse hebben nog geen fysieke hulp ingeroepen.

Rutte: Nederland is geen open huis

DEN HAAG — "Nederland is geen open huis." Dat zei premier Mark Rutte gisteren na afloop van de ministerraad naar aanleiding van de plotseling fors stijgende aantallen vreemdelingen die naar het land komen. Het gaat opeens om wel 1000 mensen per week in plaats van per maand. Ook hij denkt, net als verantwoordelijk staatssecretaris Fred Teeven, dat er mensenhandel achter zit. We gaan dit indammen en de oorzaak boven water krijgen, beloofde hij.

De houding van Nederland moet ook 'een signaal' zijn voor die mensenhandelaren dat hun praktijken niet worden geaccepteerd, zo betoogde de minister-president. Hij noemde de problemen 'serieus'. "Het is echt ontwrichtend, deze bizarre aantallen, een kleine provinciestad per jaar erbij." Rutte denkt dat het draag-

vlak voor opvang van vreemdelingen zo wordt aangetast. De zaak zal in Europees verband worden aangekaart, in de eerste plaats door Teeven. Maar Rutte is 'dienstig' om ook in het geweer te komen. "Het is een zaak van het hele kabinet." Hij denkt niet dat Nederland als het paradijt te boek staat als gevolg van bijvoorbeeld de speciale

pardons waardoor groepen vreemdelingen mochten blijven. Nederland staat bekend om een beperkend maar eerlijk asielbeleid, zo viel uit de woorden van de minister-president op te maken.

D66-leider Alexander Pechtold noemde de term 'ontwrichtend' gisteravond in het radioprogramma WNL Opiniemakers 'ongepast'. "Je moet eens kijken waar die mensen vandaan komen", zei hij, verwijzend naar Syrië en Eritrea. Rutte ging met het gebruik van het woord 'ontwrichtend' volgens Pechtold 'de verkeerde kant op'.

Rechter VS verbiedt dwangvoeding gevangene

WASHINGTON — De Verenigde Staten mogen een Syrische gevangene in Guantánamo Bay tijdelijk geen dwangvoeding meer geven. Dat bepaalde een rechter gisteren. Het is de eerste keer dat het Amerikaans gerecht uitspraak doet over dwangvoeding in het gevangenenkamp op Cuba.

De gevangene, Abu Wa'el Dhiab, is in hongerstaking. Tot zijn hoorzitting woensdag mogen de Amerikanen hem geen dwangvoeding geven of hem tegen zijn wil uit de cel halen om hem te

laten eten. Ook moeten bewakingsbeelden worden bekeken van de keren dat het al is gebeurd, aldus de rechter. Tijdens een grote hongerstaking vorig jaar hebben zeker

46 van de 166 gevangenen in Guantánamo Bay dwangvoeding gekregen. Enkele gevangenen hebben daarover een rechtszaak aangespannen. Mensenrechtenactivisten en dokters noemen dwangvoeding een overtreding van de persoonlijke vrijheid en medische ethiek. Bij dwangvoeding krijgen gevangenen via buisjes door de neus proteïnerijk vloeibaar voedsel toegediend.

Keulse politie verhindert krachtmeting bendes

KEULEN — De Keulse politie heeft gisteravond naar eigen zeggen een krachtmeting tussen leden van de motobendes Bandidos en Hells Angels voorkomen. Volgens de krant *Bild* is een bloedige veldslag verhindert toen een groep van twaalf met slag- en steekwapens bewapende Hells Angels in het centrum van Keulen een groep Bandidos naderde. De politie had eerder de groep van twintig Bandidos opgemerkt en tot staan gebracht. Door snel veel agenten op te trommelen is een confrontatie voorkomen, volgens een politie-woordvoeder. Hij kon niet zeggen of de twee groepen elkaar toevallig naderden of op een vechtpartij uit waren.

‘Automobilist mag soms stuur loslaten’

BERLIJN — Er is een 'revolutie' van de verkeersregels op komst. Automobilisten zullen niet meer verplicht zijn om bij het rijden altijd het stuur vast te houden. Duitsland heeft daar in VN-verband voor gelobbyd, zo meldde de krant *Die Welt* gisteren.

Duitse autoconcerns als Mercedes hebben lang gewerkt aan auto's die 'zelf' kunnen parkeren of 'zelf' file kunnen rijden. Volgens VN-regels uit 1968 moeten automobilisten tijdens het rijden altijd hun handen aan het stuur houden. Berlijn heeft

met onderhandelingen achter de schermen bereikt dat die regels worden gewijzigd, aldus *Die Welt*. Daarvoor moet de Weense Conventie inzake het Wegverkeer worden aangepast, waarin is vastgelegd dat bestuurders van auto's en paardenkoetsen hun voertuig altijd moeten 'controleren'. Mercedes heeft al met een speciale vergunning een proef gedaan met een auto die 'zelf' van Mannheim naar Pforzheim reed. De auto wist tijdens het ruim 100 kilometer lange traject alle obstakels keurig te omzeilen met behulp van sensoren, camera's, radar en computer.

Patiënten VS mogen medicijnen uitproberen

WASHINGTON — Terminale patiënten in de Amerikaanse staten Colorado, Missouri en Louisiana krijgen waarschijnlijk het recht om medicijnen in te nemen die niet zijn getest. De staatsparlementen hebben de wet 'Right to Try' unaniem goedgekeurd. Naar verwachting zet de gouverneur van Colorado vandaag zijn handtekening onder de wet, meldde de *Washington Post*.

Normaal gesproken mogen in de VS alleen medicijnen gebruikt worden die zijn goedgekeurd door de Voedsel- en Medicijnenautoriteit. Terminale patiënten die nog hoop hebben op verbetering, moeten volgens parlementariër Joann Ginal de keuze krijgen 'welk medicijn dan ook' te gebruiken.

In plaats van het invullen van veel papierwerk, hebben patiënten met de wet alleen een goedkeuring van de medicijnenfabrikant of een 'aanbeveling' van de dokter nodig om experimentele medicijnen te bemachtigen. Patiënten zijn blij met de nieuwe wet, maar er is ook veel verzet. Volgens tegenstanders staat de wet medijontwikkeling in de weg. Ook zou de wet meer kwaad dan goed doen, omdat door het ontbreken van een keuring de medicijnen niet altijd veilig of effectief zijn.

Frank Burroughs, van een organisatie die de wet steunt, stelt dat terminale patiënten niet zullen grijpen naar ieder medicijn dat voorhanden is. "Het gaat hier om 'veelbelovende' medicijnen. Patiënten zijn veel slimmer dan wordt gedacht."

Frank Burroughs, van een organisatie die de wet steunt, stelt dat terminale patiënten niet zullen grijpen naar ieder medicijn dat voorhanden is. "Het gaat hier om 'veelbelovende' medicijnen. Patiënten zijn veel slimmer dan wordt gedacht."

Frank Burroughs, van een organisatie die de wet steunt, stelt dat terminale patiënten niet zullen grijpen naar ieder medicijn dat voorhanden is. "Het gaat hier om 'veelbelovende' medicijnen. Patiënten zijn veel slimmer dan wordt gedacht."

Mogelijk Saudische sancties om Wilders

DEN HAAG — Vijf maanden na de anti-islam stickeractie van Geert Wilders komt het mogelijk tot economische sancties van Saudi-Arabië. Het land overweegt handelsmaatregelen tegen Nederland, zo heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag gezegd. De woordvoerder wil het woord 'boycot' niet in de mond nemen.

De PVV-leider liet in december groene anti-islamstickers drukken met daarop in het Arabisch de tekst: 'De islam is een leugen. Mohammed is een boef. De koran is gif'. Hij gebruikte daarbij de vlag van Saudi-Arabië, waar normaal gesproken de islamitische geloofsbelijdenis op staat. Het kabinet nam destijds nadrukkelijk afstand van de actie. Nadat de Saudische ambassadeur in Nederland onlangs in Riyad aan de bel trok, zou de Saudische regering de Kamers van Koophandel

in het land een brief hebben gestuurd. Daarin staat volgens Saudische media dat Nederlandse bedrijven niet meer mogen meedoen aan toekomstige projecten. Ook zouden er minder visa worden verleend aan Nederlandse zakenmensen en investeerders. Nederland heeft contact over de kwestie met Saudi-Arabië, aldus Buitenlandse Zaken. Wilders trekt zich niets aan van de Saudische dreigementen. Hij noemt het 'een dictatuur die de woorden vrijheid en democratie niet eens kan spellen'. "Wij hadden dat land zelf allang moeten boycotten. Wie denken ze dat ze zijn om een Nederlands politicus de les te lezen?" Nederland voerde in 2012 voor 4,7 miljard euro aan goederen in uit Saudi-Arabië (vooral olie) en exporteerde voor 2,2 miljard euro, zo blijkt uit CBS-gegevens. Er zitten bedrijven als Shell en FrieslandCampina.

Minister krijgt jubileumboek Totolika



Minister van Onderwijs Irene Dick kreeg uit handen van Aminta Sprockel van Totolika de jubileumpublicatie over het 40-jarig bestaan van de vereniging. Totolika is de vereniging voor ouders en vrienden van mensen met een verstandelijke beperking. Het boek dient als model voor ouders en hoe ze zich kunnen organiseren in het belang van het welzijn van hun kinderen. In het boek wordt zowel de emancipatie beschreven van de ouders zelf als het werk voor kinderen met een mentale beperking. Het boek werd geschreven door Rose Mary Allen en de hele ontwikkeling van Totolika komt aan bod.

Mensen

Certificaat voor kustwachters



Het administratief personeel van de Kustwacht en het personeel belast met de beveiliging van de kust kreeg onlangs een integriteitstraining bij het Opleidingsinstituut Rechtshandhaving & Veiligheidszorg (ORV). Zij hebben inmiddels de cursus met succes afgerond en kregen onlangs hun certificaten uitgereikt van docent Gilbert Benita van het ORV. Eerder kregen sommige leden van het managementteam hun certificaat na succesvolle deelname aan de integriteitstraining.

Rokjesdag voor jongens

Op 27 middelbare scholen in de Franse stad Nantes mochten jongens vrijdag in een rok naar school komen om zo te protesteren tegen seksisme. Dat leidde donderdag tot ophef bij één van de scholen. Een groep van zo'n 150 demonstranten van de beweging Manif pour Tous, die ook streed tegen legalisering van het homohuwelijk, stond lijnrecht tegenover on-

geveer honderd leerlingen. Die bekogelden de demonstranten met eieren, schrijft de nieuwszender France 24. De 'rokjesdag voor jongens' is een initiatief van leerlingen. Het wordt gesteund door de onderwijsinstellingen. Manif pour Tous noemde de actie 'schandalig' en riep de Franse minister van Onderwijs op om in te grijpen.

Nederlanders verbreken wereldrecord tv kijken

Vier Nederlandse fervente televisiekijkers hebben gisteren in Amsterdam het wereldrecord televisiekijken verbroken. Opgesloten in een glazen huis op het Centraal Station van Amsterdam zaten ze 88 uur aaneengesloten voor de buis. Ze overtroffen daarmee het wereldrecord van 87 uur, dat drie Amerikanen eerder dit jaar op hun naam zetten. Afgelopen maandag namen drie mannen en twee vrouwen plaats in hun fauteuils in de tv-kamer op Amster-

dam CS, waar alle passanten naar binnen konden kijken. Eén man is na 68 uur afgevallen omdat hij te moe werd. Voor elke 24 uur dat de deelnemers naar de televisie keken, mochten ze twee uur slapen. "Ze zijn blij, moe en opgelucht", vertelde een woordvoerder namens de organisatie. De recordpoging werd georganiseerd door een tv-fabrikant, die daarvoor een oproep had gedaan via social media. Uit honderd aanmeldingen werden vijf twintigers geselecteerd.

Richter: Dure kunst op veilingen rotzooi

Zeker 70 procent van de kunstwerken die momenteel op veilingen worden aangeboden en astronomische sommen opbrengen, is rotzooi. Dat zei de 82-jarige Duitse kunstenaar Gerhard Richter gisteren aan de vooravond van de opening van een expositie van zijn werken in de Zwitserse stad Basel. Richter behoort tot de belangrijkste hedendaagse kunstenaars. Zijn schilderijen gaan voor miljoenen onder de hamer. In februari bracht zijn abstracte schilderij Wand bij een veiling in Londen omgerekend ruim 21 miljoen euro op. De schilder erkende dat het hem genoeg doet dat er zoveel voor zijn schilderijen wordt betaald, omdat het een blijk van erkenning is.



Gerhard Richter

Hij vindt het echter tegelijk 'ondraaglijk en pervers dat er zoveel geld op veilingen omgaat'.

Mensen te 'kijk' gezet

In het meest chique park van Oslo worden vandaag 80 mensen tentoongesteld in een dierenkooiachtige setting. Het project van twee kunstenaars moet herinneren aan 'Congodorp', een project van honderd jaar geleden. In 1914 kwamen in vier maanden tijd 1,4 miljoen Noren kijken naar Afrikanen die werden tentoongesteld in de hoofdstad van het Scandinavische land. Deze keer zullen vrijwilligers bij toerbeurt hun intrek nemen in de Afrikaanse hutjes. Het project is gerealiseerd met overheidssubsidie. De regering beschouwt de gebeurtenissen in 1914 als 'een beschamend deel van onze geschiedenis'.

Veiling van 5000 items van Halliday



Photo: AFP PHOTO

In de etalage van een veilinghuis in Bordeaux liggen LP's, boeken en tijdschriften die alles te maken hebben met de Franse muzikicoon Johnny Halliday. Een fan van Halliday verzamelde 5000 spullen over een periode van vijf decennia. De veiling van deze verzameling staat gepland voor vandaag.

Filmpje toont lopende Roosevelt

In de Verenigde Staten is een filmpje van 8 seconden gevonden waarop president Franklin Delano Roosevelt lopend te zien is. De vondst geldt volgens de zender ABC als historisch belangrijk, omdat er tot nu toe nog maar één filmpje bekend was waarop de langst regerende Amerikaanse president liep. De Democraat Roosevelt raakte in 1921, toen hij 39 jaar was, verlamd door polio. Hij was president van begin 1933 tot zijn dood door een beroerte op 12 april 1945 en was de enige Amerikaanse president die langer dan acht jaar heeft geregeerd. De geheime dienst probeerde tijdens zijn presidentschap te voorkomen dat hij in een rolstoel werd gezien. Op het filmpje, dat donderdag in het archief van de staat Pennsylvania te zien was, loopt Roosevelt op krukken, ondersteund door een medewerker. De honkballer James DeShong heeft het op 7 juli 1937



gemaakt bij een wedstrijd in het Griffith-stadion in Washington. Hij stond op het veld en liet zijn camera draaien. Niemand greep in. De familie van DeShong heeft het aan het archief overgedragen.

Slak over de schutting gooien helpt niet

De tuinier die van slakken probeert af te komen door ze over de schutting te gooien, kan dat beter laten. Het is niet alleen heel onaardig voor de buren, de slakken komen in hun eigen tempo toch weer terug. De beesten keren instinctief terug naar de thuisbasis, blijkt uit een onderzoek van de Queen Mary-universiteit in Londen en de universiteit van Exeter. De conclusie betekent niet dat de tuinier zijn slakken dan maar moet opvoeren aan de weekdieren. Wie de moeite neemt om ze verder dan 20 meter van zijn eigen tuin uit te zetten, ziet de beesten niet meer terug. Dat wijst er volgens de onderzoekers op dat het instinct dan wegvalt, zeggen ze in de Britse krant The Independent.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



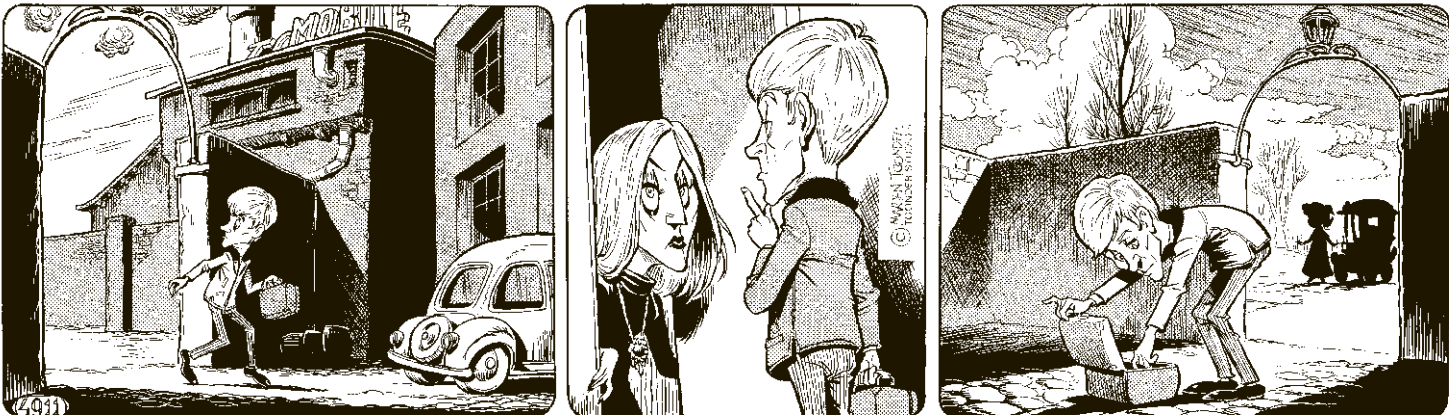
Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Gerard Harshout begaf zich regelrecht naar Smeultjes' autofabriek en overtuigde zich ervan dat hij niet werd gevolgd. "Niemand te zien," mompelde hij. "Dat geeft me de vrije hand. Maar eerst moet ik een dekmantel hebben voor m'n werk." Met die woorden belde hij aan. "Goedemorgen," sprak hij toen de deur door Troubelle op een kier werd geopend. "Schalmeyer is de naam. Hier hebt u m'n kaartje. Zoals u ziet, ben ik van het Kadaster. We zijn met nieuwe

orthografisch geprojecteerde plattegronden bezig en daarvoor zou ik graag enkele metingen op dit terrein willen verrichten." De dame wierp even een doordringende blik op de spreker, knikte toen toestemmend en sloot haastig de deur. "Dat ruikt naar een geheim project," stelde Gerard vast, terwijl hij zijn koffertje opende en enkele instrumenten te voorschijn haalde. "Maar nu m'n aanwezigheid is verklaard, kan ik aan de slag. We zullen eventjes kijken wat er achter deze muren gebeurt."

Euro

Wisselend

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten lieten gisteren bij het slot van de handel een wisselend beeld zien. Beleggers bleven voorzichtig en namen voor het weekeinde geen grote posities meer in. Op het Damrak ging de geplaagde technisch dienstverlener Imtech opnieuw onderuit. De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,2 procent lager op 399,56 punten. De MidKap zakte 1,2 procent tot 642,25 punten door een fors koersverlies van Imtech. De beurzen in Londen en Parijs gingen tot 0,3 procent omhoog, Frankfurt daalde 0,3 procent. Verzekeraar Delta Lloyd was de grootste daler in de AEX met een verlies van 2,2 procent. Uitgever Reed Elsevier stond bovenaan met een winst van 1,4 procent. Kabelaar Ziggo daalde 0,2 procent, nadat Brussel liet weten meer tijd te nemen voor het onderzoek naar de voorgenomen fusie met UPC. De deadline voor de beoordeling is met bijna een maand verschoven naar 17 oktober. Op de lokale markt klom Altice 2,2 procent. De in Amsterdam genoteerde Franse kabelexploitant meldde dat het bedrijfsresultaat vorig kwartaal is gestegen, op een omzet die iets lager was dan een jaar eerder. Het bedrijf gaf ook aan dat dochteronderneming Numericable het Franse deel van Virgin Mobile wil kopen. De Franse bouw- en telecomgigant Bouygues, die donderdag nabeurs de resultaten bekendmaakte, steeg 4,4 procent in Parijs. Speculatie over een mogelijke samensmelting van het bedrijf met het Franse telecomconcern Orange stuwde het aandeel. De euro was 1,3706 dollar waard, tegen 1,3714 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York wisten gisteren het verlies van eerder op de dag weg te poetsen en met winsten te sluiten. Beleggers op Wall Street lieten een positief cijfer over de Amerikaanse huizenmarkt zwaarder wegen dan een onverwachte daling van het consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten.

De Dow-Jonesindex eindigde 0,3 procent hoger op 16.491,31 punten. De brede S&P 500 steeg 0,4 procent tot 1877,86 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,5 procent tot 4090,59 punten. Voor opening bleek dat het aantal in aanbouw genomen woningen in de VS in april met ruim 13 procent is gestegen tot 1,07 miljoen op jaarbasis. De stijging was veel sterker dan verwacht. De Universiteit van Michigan maakte echter bekend dat in mei het consumentenvertrouwen in de VS is gedaald, nadat een maand eerder nog het hoogste niveau werd bereikt in negen maanden. Economen hadden juist verwacht dat het vertrouwen verder zou stijgen. Detailhandelsconcern J.C. Penney sloot ruim 16 procent hoger. Het winkelbedrijf leed in het afgelopen kwartaal minder verlies dan gevreesd. Ook steeg de omzet voor het eerst in drie jaar. Warenhuisketen Nordstrom won bijna 15 procent, na meevallende kwartaalresultaten. General Motors (GM) verloor 1,1 procent. Het auto-bedrijf heeft van de Amerikaanse overheid een boete gehad van 35 miljoen dollar, omdat het te laks heeft gereageerd op meldingen van technische mankementen. Sinds begin dit jaar moest GM vanwege verschillende problemen meer dan 11 miljoen auto's terugroepen in de VS. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,6 procent tot 102,14 dollar. Brent klom 0,6 procent tot 109,78 dollar.

Verplichte reserve weer verhoogd

WILLEMSTAD — De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) heeft in maart haar monetaire beleid gericht op het verkrappen van de ruimte op de lokale geldmarkt voortgezet. Het percentage van de verplichte reserve, het voornaamste instrument, werd met 0,25 procentpunt verhoogd naar 17,5 procent.

Dit instrument beoogt de liquiditeit van de banken en daarmee de groei van de kredietverlening te beïnvloeden. Ondanks de verhoging van het percentage daalde het bedrag aan verplichte reserves licht (8,3 miljoen gulden) door een afname van de basis waarover deze wordt berekend. Bovendien heeft de CBCS Certificaten of Deposit (CD's) geveild om de liqui-

teit in de geldmarkt te verminderen. Hierdoor is het bedrag aan uitstaande CD's met 10,0 miljoen gulden gestegen. Dat meldt de CBCS bij haar jongste Verkorte Balans.

De basisgeldhoeveelheid daalde met 91,3 miljoen gulden als gevolg van een netto afname van de rekening-courantsaldi van de commerciële banken bij de

CBCS (79,2 miljoen gulden) en de waarde van de bankbiljetten en munten in omloop (12,1 miljoen gulden). De daling van de rekening-couranttegoeden was grotendeels het gevolg van de netto aankoop van deviezen bij de Centrale Bank en de aankoop van CD's, enigszins beperkt door een overmaking van het Algemeen Pensioenfonds van Curaçao (APC) van haar rekening bij een commerciële bank ten gunste van haar rekening bij de CBCS. De stijging van de post 'Deposito's van niet-ingezetenen' (52,9 miljoen gulden) was het gevolg van netto transacties door een commerciële bank

op Bonaire ten gunste van zijn rekening bij de CBCS. Deze transacties beperkten de daling in de post 'Deviezen' aan de activazijde van de balans (24,9 miljoen gulden) die het gevolg was van de netto aankoop van deviezen door de commerciële banken. Ten slotte is de post 'Goud' aan de activazijde van de balans gedaald met 26,2 miljoen gulden als gevolg van een lagere marktwaarde op de balansdatum vergeleken met eind februari 2014. De afname van de post 'Kapitaal en reserves' aan de passivazijde van de balans was gerelateerd aan de daling van de marktwaarde van goud.

Afrika en China gaan spoorweg aanleggen



Foto: AFP PHOTO/Tony KARUMBA

NAIROBI — Leaders van Oost-Afrika hebben onlangs een overeenkomst gesloten met China om een nieuwe spoorweg aan te leggen die de Keniaanse haven van Mombassa zal verbinden met Nairobi en de omliggende regio. Deze nieuwe spoorweg zal volgens de Keniaanse president Uhuru Kenyatta een grote kostenbesparing opleveren voor het vrachtovervoer. Op de foto de resten van een stoommachine die eens werkzaam was voor de vroegere Oost-Afrikaanse Spoorwegen. Het overblijfsel staat op het erf van het Spoorwegmuseum in Nairobi. Wat als een herinnering werd bewaard, is nu tot een aankondiging van een toekomstbeeld verworpen.

Forse celstraf in voorkenniszaak VS

NEW YORK — Een voormalige topmanager van het Amerikaanse investeringsfonds SAC Capital Advisors is gisteren door een rechtbank in New York veroordeeld tot een celstraf van drieënhalf jaar vanwege handel met voorkennis.

Voormalig fondsbeheerder Michael Steinberg werkte bij een dochterbedrijf van SAC en werd in december schuldig bevonden aan een voorkenniszaak, die 1,8 miljoen dollar (1,3 miljoen euro) aan illegale winst had opgeleverd. Hij moet ook een boete betalen van 2 miljoen dollar. De 42-jarige Steinberg had verklaard niet schuldig te zijn aan handel met voorkennis. De Amerikaanse autoriteiten hebben zeven jaar onderzoek gedaan naar de gang van zaken bij SAC.

Het investeringsfonds bekende in november schuldig te zijn geweest aan handel met voorkennis en kreeg een boete van 1,8 miljard dollar. SAC-topman en miljardair Steven Cohen ontliep echter vervolging, omdat hij zelf niet betrokken zou zijn geweest bij de fraude.

Een andere voormalige fondsmanager van SAC, Mathew Martoma, wordt naar verwachting volgende maand veroordeeld voor een voorkenniszaak die 276 miljoen dollar aan illegale winsten had opgeleverd. Hij zou een gevangenisstraf van twintig jaar kunnen krijgen als hij op alle punten schuldig wordt bevonden. Inmiddels zijn al acht voormalige werknemers van SAC veroordeeld voor fraude. In april veranderde het investeringsfonds zijn naam in Point72 Asset Management.

Duitse miljoenenstrop dreigt voor Rabobank

UTRECHT — De vastgoedtak van Rabobank dreigt forse verliezen te lijden door leningen aan vastgoedfondsen van het Duitse bedrijf Bankhaus Wölbarn. Deze fondsen verkeren in financiële problemen door de economische crisis en door fraude. Dat meldt NRC Handelsblad. De krant zegt zich te baseren op bronnen bij de Rabobank.

In totaal zou het gaan om een bedrag van ongeveer 270 miljoen euro dat Rabobank-dochter FGH vanaf 2002 heeft uitgeleend aan de Duitse fondsen van Bankhaus Wölbarn. Die kochten met dat geld en de inleg van Duitse particuliere beleggers kantoorpanden in Nederland, waaronder een kantoorpand in Amsterdam-Zuidoost. Een aantal leningen loopt

dit jaar en de komende twee jaar af, maar door de financiële problemen kunnen de fondsen Rabobank niet aflossen. Rabobank zou de panden, die als onderpand gelden voor de leningen, kunnen veilen. Maar de opbrengst biedt onvoldoende compensatie omdat de panden de afgelopen jaren door de crisis sterk in waarde zijn gedaald. Het is onduidelijk of Rabobank al een dreigende strof al een voorziening heeft getroffen.

FGH, onderdeel van de Rabo Vastgoedgroep, onthoudt zich van een reactie. "Wij zeggen nooit iets over een individuele klant", aldus een woordvoerder zaterdag. De directeur en eigenaar van Bankhaus Wölbarn wordt door de Duitse justitie vervolgd wegens fraude. Hij zou 147 miljoen euro verduisterd hebben.

Boete GM voor technische mankementen

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Transport heeft auto-fabrikant General Motors (GM) een boete opgelegd van 35 miljoen dollar vanwege de reeks terugroepacties in verband met technische mankementen met de auto's van GM. Dat maakte het ministerie gisteren bekend.

Het is de hoogste boete die het ministerie kan opleggen aan GM. Volgens het ministerie heeft GM te laks gereageerd op meldingen van problemen met auto's. Sinds be-

gin dit jaar moest GM in de Verenigde Staten in totaal al ruim 11 miljoen auto's terug naar de garage halen vanwege technische problemen. Donderdag maakte de grootste autofabrikant van de VS nog bekend 2,7 miljoen voertuigen terug te roepen. Verder zal GM meewerken aan een strikt toezichtprogramma van de overheid bij het bedrijf. Daarbij worden maatregelen genomen om beter in te spelen op meldingen van technische mankementen en om grote terugroepacties in de toekomst te voorkomen.

Miljardenschikking Credit Suisse en VS

ZÜRICH — De Zwitserse bank Credit Suisse sluit binnenkort een schikking met de Verenigde Staten ter waarde van circa 2,5 miljard dollar (1,8 miljard euro). Bronnen rond de onderhandelingen melden vandaag dat een akkoord op handen is.

De Amerikaanse justitie verdenkt Credit Suisse ervan Amerikaanse burgers te hebben geholpen belasting te ontduiken. Om verdere vervolging te ontlopen, zou Credit Suisse nu de miljardenschikking kunnen treffen. Het genoemde bedrag is volgens analisten en advocaten aanzienlijk hoger dan verwacht, maar ook voor Credit Suisse zou het gunstig zijn als de zaak kan worden afgesloten.

De bank maakte eerder dit jaar bekend 485 miljoen Zwitserse frank, ruim 380 miljoen euro, opzij te zetten om zich in te dekken tegen een mogelijke boete in de VS. Daardoor werd de bank opgezaaid met een miljoenenverlies in het laatste kwartaal van 2013.

Tetra Pak stelt bonden zelf ultimatum

MOERDIJK — De doorstakingsgeplaagde verpakkingsproducent Tetra Pak stelt de vakbonden nu zelf een ultimatum. Het bedrijf wil zo afdwingen dat zij instemmen met het sociaal plan voor de ruim 200 werknemers die hun baan verliezen door de sluiting van de fabriek in Moerdijk.

De bonden krijgen tot dinsdagavond zeven uur de tijd om het bod van Tetra Pak goed te keuren. "Als ze niet voor die tijd bij ons terug-

komen met een positief resultaat, zullen wij ons over onze vervolgstappen moeten beraden", schrijft het bedrijf in een persbericht. Een woordvoerder wil niet zeggen welke vervolgstappen het bedrijf overweegt.

Vakbonden CNV Vakmensen en FNV Kiem laten weten vast te houden aan de eigen eisen. Op verschillende afdelingen van de fabriek in Moerdijk wordt gestaakt. De bonden willen volgende week nog intensiever actie voeren.

Aruba is Beautiful!

...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	16-May			PREV.	16-May	
DOW JONES	16446.61	16491.31	AEX		400.25	399.56	
S&P 500 INDEX	1870.85	1877.86	AEGON NV		6.26	6.13	
NASDAQ	4069.29	4090.59	AHOLD NV		14.21	14.25	
AMAZON.COM INC	295.19	297.77	AKZO NOBEL		54.49	54.23	
APPLE INC	588.82	597.51	ASML HOLDING NV		58.80	59.03	
BAIDU INC-SP ADR	155.39	154.77	CORIO NV		35.94	36.04	
BERKSHIRE HATH-B	126.36	126.86	DSM (KONIN)		51.95	51.41	
CITIGROUP INC	46.52	46.44	HAL TRUST		100.19	105.90	
COCA-COLA CO	40.52	40.88	HEINEKEN NV		52.12	52.20	
WALT DISNEY CO	80.15	80.38	ING GROEP NV		97.73	9.54	
3D SYSTEMS CORP	47.83	48.37	ROYAL IMTECH NV		1.31	1.22	
EBAY INC	51.36	51.95	KPN (KONIN) NV		2.62	2.65	
FACEBOOK INC-A	57.92	58.02	KONINKLIJKE PHIL		23.25	23.05	
GENERAL ELECTRIC	26.60	26.67	REED ELSEVIER		14.93	15.14	
GOOGLE INC-C	519.98	520.63	ROYAL DUTCH SH-A		28.74	28.81	
HEWLETT-PACKARD	32.41	32.52	TOMTOM		5.31	5.20	
HOME DEPOT INC	76.24	77.36	TOTAL SA		51.09	52.01	
INTEL CORP	26.01	25.82	UNILEVER NV-CVA		31.85	32.10	
JOHNSON&JOHNSON	100.69	100.55	WIP-STEWART HLDGS		281.14	277.69	
LINKEDIN CORP-A	147.86	147.02	SCOTIABANK FUNDS		PREV.	15-May	
MICROSOFT CORP	39.60	39.83	MONEY MARKET		13.0628	13.0628	
PROCTER & GAMBLE	80.53	80.33	US DOLLAR BOND		2.5761	2.5699	
ROYAL DUTCH-ADR	78.73	78.94	GLOBAL GROWTH		2.4248	2.4672	
STARBUCKS CORP	68.85	70.94	US GROWTH		11.0627	11.1997	
TWITTER INC	32.77	32.28	CANADIAN GROWTH		3.2560	3.2873	
WAL-MART STORES	76.83	77.01	FUNDS		PREV.	16-May	
WHOLE FOODS MKT	38.76	37.91	BGF CONT EUR FLEX		23.92	23.39	
ETFs	PREV.	16-May	BGF EMTK BOND		15.31	15.41	
ALERIAN MLP - AMLP	18.07	18.11	BGF FIX INC GBL OP		13.07	13.07	
ISH GBL HY BD - GHYG	54.48	54.35	BGF GBL ALLOCATION		49.89	49.76	
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.44	94.63	BGF USD CORE BOND		15.31	15.41	
ISH SELECT DIV - DIVY	73.83	73.98	TEMPLETON GBL BND		24.14	24.07	
ISH MSCI EMTK - EEM	42.38	42.94	TEMPLETON ASIAN SM		37.15	37.46	
ISH MSCI PAC - EPP	49.85	50.00	CURRENCIES		PREV.	16-May	
ISH RUSSELL - IWV	111.67	112.13	YENUSD		101.580	101.460	
ISH S&P 500 - SPY	98.72	100.23	EURUSD		1.371	1.370	
ISH EUROPE - IEV	49.46	49.53	CANUSD		1.088	1.087	
POWERSH-QQQ	87.14	87.71	GBPUSD		1.679	1.683	
POWERSHARES DB C	26.24	26.27	COMMODITIES		PREV.	16-May	
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.59	50.75	OIL WTI		101.50	102.15	
SPDR S&P MID 400	244.93	246.24	GOLD		1296.17	1293.46	
SPDR S&P 600 SMA	98.00	98.68	SILVER		19.50	19.37	
VANGUARD REIT - VNQ	73.96	74.64	WHEAT		585.50	674.00	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	45.97	46.17	GBPUUSD		1.679	1.683	

‘Nieuw hoofdstuk in Indiase geschiedenis’



Aanhangers van de Indiase Bharatiya Janata Party (BJP) namen massaal deel aan een bijeenkomst in Ahmedabad gisteren.

NEW DELHI — De oppositie in India heeft de parlementsverkiezingen gewonnen. De kiescommissie maakte gisteren bekend dat de oppositie de absolute meerderheid van de stemmen heeft.

Narendra Modi (63) van de nationalistische hindoepartij BJP wordt de nieuwe premier. Hij volgt Manmohan Singh op, die sinds 2004 aan de macht was. “India heeft gewonnen”, twitterde Modi. Dat werd het meest geretweete bericht van het land. De regerende Congrespartij, geleid door de familie Ghandi, stevent af op een verpletterende nederlaag. In zijn verkiezingscampagne beloofde Modi de economie weer nieuw leven in te blazen. Die groeit nog altijd met zo’n 5 procent per jaar, maar dat is maar de helft van het groeipercentage in de jaren 2004-2008. Onder de leuze ‘Het vibrerende Gujarat’ gaf Modi als premier van de westelijke deelstaat voorrang aan economische groei en welvaart. Zijn reactie op de

rellen in Gujarat begin 2002 kwam hem op forse kritiek te staan. Hij zou onvoldoende hebben ingegrepen. Vele honderden moslims kwamen bij de rellen om het leven. De BJP voert de Nationale Democratische Alliantie aan, een verbond van centrumrechtse oppositiepartijen. De alliantie staat in zeker 325 kiesdistricten op winst, terwijl ze maar 272 zetels in het parlement nodig heeft voor een meerderheid. De uitslag is een ‘overwinning van het volk’, zei BJP-voorzitter Rajnat Singh gisteren, meldde de BBC. Modi zei tegen zijn aanhangers dat zij ‘een nieuw hoofdstuk in de geschiedenis van het land hebben geschreven’. De Indiërs verwachten nu verandering, meent Nira Wickramasinghe, hoogle-

raar moderne Zuid-Aziatische studies aan de Universiteit Leiden. “De mensen verwachten een verbetering van de economie, meer banen. Het volk heeft geen vertrouwen meer in de Congrespartij door corruptie en werkloosheid. Het is wel de vraag of de ‘gewone’ Indiër van veranderingen gaat profiteren. Er is veel corruptie op alle niveaus en die is niet zomaar uit te roeien. De BJP zal zich wel profileren als een partij die integer en efficiënt is.” De verkiezingen in de grootste democratie ter wereld duurden vijf weken. Meer dan 800 miljoen mensen konden hun stem uitbrengen. Er was keuze uit bijna 8000 kandidaten. De definitieve uitslag moet nog bekend worden.

Uitnodiging
De Amerikaanse president Barack Obama heeft de nieuwe Indiase premier

Narendra Modi uitgenodigd naar Washington te komen. Modi was sinds 2005 niet meer welkom in de Verenigde Staten, wegens zijn afzijdige houding tijdens opstanden in de regio waar hij als regionale politicus actief was. Obama had een telefonisch onderhoud met Modi, meldde het Witte Huis gisteren. Volgens mensenrechtenactivisten draagt Modi politieke verantwoordelijkheid voor een bloedbad in India in 2002 dat aan meer dan 1000 moslims het leven kostte. Hindoe-bendes waren in de regio Gujarat wekenlang aan het moorden en plunderen, terwijl de politie daar niets aan deed. Modi is leider van de nationalistische hindoepartij BJP. Obama wil de banden met India versterken. Voor het bezoek van Modi wordt een visum geregeld, aldus een woordvoerder van het Witte Huis.

Nederland wil helpen met Nigeriaanse meisjes

DEN HAAG — Nederland wil helpen bij de zoektocht naar de Nigeriaanse meisjes die zijn ontvoerd door de islamitische terreurgroep Boko Haram. Minister Frans

Timmermans (Buitenlandse Zaken) schreef dat gisteren in antwoord op Kamervragen. Het kabinet heeft de hulp aangeboden in een brief aan de Nigeriaanse presi-

dent Goodluck Jonathan. “Indien de Nigeriaanse autoriteiten Nederland verzoeken een specifieke bijdrage aan de zoektocht te leveren, zal Nederland daar welwil-

lend naar kijken”, schrijft de minister.

Het kabinet is zeer bezorgd over het lot van de meisjes, meldt Timmermans.

Liquidatiedreiging in Valkenswaard



VALKENSWAARD — In Valkenswaard dreigt een liquidatie, dus mogen agenten mensen preventief fouilleren als ze dat nodig vinden. De maatregel gold tot vanochtend 6.00 uur Nederlandse tijd, meldde de gemeente gisteravond. De bestuurders in de Brabantse gemeente vrezen voor ‘een vergeldingsactie met (vuur)wapens’. Die zou in het centrum van Valkenswaard gebeuren en zou ‘het openbare leven in Valkenswaard in ernstige mate kunnen verstoren’. De politie had burgemeester Anton Ederveen gisteren gewaarschuwd, staat in een verklaring. Het centrum van Valkenswaard gold als een zogeheten ‘veiligheidsrisicogebied’. Het Openbaar Ministerie wil niets zeggen over de dreiging.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Koningin Máxima is jarig

DEN HAAG — Koningin Máxima is vandaag 43 jaar geworden. Ze vierde haar verjaardag met haar familie, liet de Rijksvoorlichtingsdienst weten.

Máxima is inmiddels ruim een jaar koningin en bekleedt veel functies. Ze heeft sinds 2004 zitting in de Raad

van State, is voorzitter van het curatorium van de Prins Claus Leerstoel, erevoorzitter van het platform Wijzer in Geldzaken en lid van het Nederlands Comité voor Ondernemerschap en Financiering. Samen met koning Willem-Alexander vormt ze het beschermbaar van het Oranje Fonds.

‘Jom Kipoer moet VN-feestdag worden’

NEW YORK — Jom Kipoer (Grote Verzoendag), de heiligste dag op de joodse kalender, moet een officiële feestdag van de Verenigde Naties worden.

De regering van Israël is daarvoor gisteren een campagne begonnen.

Tot nu toe worden alleen belangrijke christelijke en islamitische feestdagen, zoals Kerstmis en het Sinterfeest, aangehouden bij het hoofdkwartier van de volkerenorganisatie in New York en dependances in Nederland, zoals het Internationaal Gerechtshof en het Joegoslavië-Tribunaal.

“Er zijn drie monotheïstische godsdiensten, maar slechts twee ervan worden erkend door de kalender van de VN”, aldus de Israëlische VN-ambassadeur Ron Prosor bij het begin van de campagne.

Tientallen doden bij gevechten in Libië

BENGHAZI/TRIPOLI — Bij gevechten in Libië zijn gisteren zeker 24 doden en 146 gewonden gevallen.

De gepensioneerde generaal Halifa Haftar had met zijn manschappen islamitische milities aangevallen die verschillende wijken in Benghazi controleren. De regering in Tripoli had de operatie in de op een grootste stad van het Arabische land niet goedgekeurd.

De luchthaven van Benghazi is wegens de gevechten gesloten. Volgens de directeur gebeurt dat in het belang van de veiligheid van de passagiers. Het vliegveld gaat weer open zodra de veiligheidssituatie in de stad dat toelaat.

In Libië heerst bestuurlijke chaos sinds de val van dictator Muammar Kaddafi in 2011. Het centraal gezag kan zich in grote delen van het land niet doen gelden.

Eerste gevechtshelikopters op legerbasis Mali



Een van de Apache-toestellen wordt in het vrachtoliegtuig geladen.

DEN HAAG — De Nederlandse militairen in Mali beschikken voortaan over gevechtshelikopters. De eerste twee Apache-toestellen kwamen gisteren aan het begin van de avond aan bij het Nederlandse kamp Castor. Over een paar dagen komen er nog twee helikopters, aldus het ministerie van Defensie.

(Scan Eagle en Raven) en gaat een groot aantal voertuigen, zoals pantserwagens (Bushmasters en Fenneks), Mercedes G terreinwagens en quads, mee.

Een vrachtliegtuig bracht de Apaches de vorige week van vliegbasis Gilze Rijen naar de Malinese hoofdstad Bamako. Daar zijn ze in elkaar gezet. Op eigen kracht vlogen ze vervolgens de circa 1000 kilometer naar de Nederlanders in Gao in het noordoosten van Mali. De heli's moeten onder meer

bescherming bieden aan de Nederlandse commando's die informatie gaan verzamelen en verkenningen zullen uitvoeren. Er gaan ook nog drie Chinook-transporthelikopters naar Mali. Die zijn vooral bedoeld voor medische evacuatie. Daarnaast zijn er onbemande verkenningsvliegtuigjes

Nederland doet met ongeveer 450 militairen mee aan de VN-vredesmissie in Mali. Die kwam vorig jaar na een Frans offensief tegen radicaal-islamitische strijders, die de macht hadden gegrepen in het noorden van het land. De missie Minusma wordt geleid door oud-minister Bert Koenders.

Kinderen door chloorlek naar ziekenhuis

SPIJKENISSE — In totaal belandden 51 mensen – voornamelijk kinderen – in verschillende ziekenhuizen, toen er gisteravond tweemaal de normale hoeveelheid chloor in het water van een zwembad in Spijkenisse terecht kwam. De slachtoffers hadden tranende ogen, ademhalingsproblemen en bloedneuzen.

Op één iemand na zijn alle mensen die naar het ziekenhuis moesten na weer thuis. Een volwassene ligt nog in het ziekenhuis, liet de veiligheidsregio vandaag weten. Uit onderzoek is gebleken dat de grote hoeveelheid chloor in het Rivierbad kwam door een technisch defect. Op last van de Inspectie SZW blijft het bad daarom dicht totdat het euvel is hersteld.

Het informatienummer dat de gemeente Spijkenisse gisteravond opende, is inmiddels weer gesloten. Er werd relatief weinig gebeld, al meldde zich wel een aantal ouders met vragen. Anderzijds zijn er ook men-



sen die niets hebben meegerekregen van alle commotie en vandaag naar het gesloten zwembad kwamen. Medewerkers van het Rivierbad

stonden vandaag voor de deur om mensen te vertellen dat het bad dicht is en zwemlessen bijvoorbeeld niet doorgaan.

Er waren gisteravond ongeveer 380 mensen in het bad. Er waren voornamelijk kinderen, aangezien er een zwemdisco aan de gang was.

Wüst kiest voor Team Continu

EINDHOVEN — Ireen Wüst zet haar schaatscarrière voort bij Team Continu, dat wordt getraind door Marianne Timmer en Gianni Romme. De meervoudig olympisch kampioene, die op zoek moest naar een andere ploeg doordat TVM stopte, heeft overeenstemming bereikt over een tweejarige verbintenis. “Superblij met mijn nieuwe uitdaging en ploeg”,

twitterde Wüst. “Ga voor CONTINUering van mijn successen in een nieuwe omgeving.” Wüst ondertekent het contract maandag en gaat meteen daarna op trainingskamp met haar nieuwe collega's. Dat zijn Margot Boer, Yvonne Nauta, Thijsje Oenema, Jorien Voorhuis, Janine Smit, Letitia de Jong, de Tsjechische Karolina Erbanová en de Japanse Nao Kodaira.

City en PSG akkoord met straf UEFA

MANCHESTER — Manchester City en Paris Saint-Germain zijn gisteravond akkoord gegaan met sancties van de UEFA vanwege grove overtreding van de nieuwe financiële regeling in het Europese topvoetbal (Financial Fair Play). Beide landskampioenen hebben een boete van 60 miljoen euro gekregen, waarvan 40 miljoen terug te claimen is.

De twee topclubs mogen bovendien voor het komende seizoen in de Champions League slechts 21 spelers inschrijven in plaats van 25. Indien ManCity en Paris SG erin slagen om de met de UEFA gemaakte afspraken tijdig en goed na te komen, kunnen ze 40 miljoen euro van de betaalde boete terugkrijgen. Ook kan dan de inkrimping van de selecties voor de Champions League nog worden geschrapt.

Volgens de UEFA hebben City en Paris SG zichzelf door buitensporige investeringen een groot voordeel op andere clubs gegeven. Zowel de Engelse als de Franse kampioen

heeft een steenrijke sjeik als eigenaar. In een verklaring liet City weten dat de club met tegenzin had ingestemd met het schikkingsvoorstel van de UEFA, anders was mogelijk deelname aan de CL komend seizoen in gevaar gekomen.

Naast de megaboete en de gedwongen verkleining van de CL-selectie hebben beide clubs ook ingestemd met een serieuze beperking van de uitgaven aan transfers. Ook de huidige salarispост mag niet meer worden overschreden. Deze maatregelen gelden de komende twee seizoenen voor beide clubs.

De UEFA heeft lichtere straffen opgelegd aan zeven andere clubs wegens de grote instabiliteit in de financiële huishouding. Daartoe behoren Galatasaray, de Turkse club van Wesley Sneijder, en Zenit Sint-Petersburg uit Rusland. Ook Bursaspor, Trabzonspor (beide uit Turkije), Roebin Kazan, Anzji (beide uit Rusland) en Levski Sofia uit Bulgarije kregen sancties vanwege het financiële wanbeleid.

Sport

Errani naar finale, Nadal ontsnapt aan uitschakeling

ROME — Sara Errani plaatste zich vandaag als eerste voor de finale bij de vrouwen van het ATP-toernooi in Rome. Rafael Nadal werd, als aanvoerder van de wereldranglijst favoriet in de Italiaanse hoofdstad, zwaar op de proef gesteld door Andy Murray. Hij redde zich ternauwernood: 1-6, 6-3, 7-5. De partij duurde bijna twee uur en drie kwartier.

Na de teleurstellende eerste set vermande Nadal zich. Hij nam het initiatief over en zette zijn Schotse opponent onder druk. Toch slaagde de Spanjaard, die niet zijn beste tennis kon laten zien op zijn favoriete ondergrond, er daarna niet in de klus snel te klaren.

Nadal kwam in de derde set op eigen service met 2-4 achter, maar vocht zich toch op karakter uit de problemen. Hij brak meteen terug, maakte gelijk (4-4) en miste daarna twee kansen op 5-4. Uiteindelijk boog Murray, die zijn laatste servicebeurt op love verloor, alsnog. Na afloop was de Spaanse tennisser echter louter positief over zijn optreden in de kwartfinales van het toernooi in Rome. “Elke overwinning is speciaal, maar deze overwinning betekent heel veel voor mij. Ik heb voor mijn gevoel lange tijd niet zo goed gespeeld. Ik denk dat ik zelfs in de eerste set niet slecht speelde ondanks die 6-1. Ik voelde me juist positiever dan in mijn laatste wedstrijd. Ik heb totaal geen negatieve gedachten gehad. Ik heb deze wedstrijd toch kunnen winnen omdat ik alleen maar positieve energie in mij had.” Vandaag staat



Foto:APF/Tiziana Rubi

Sara Errani serveert uit alle macht en plaatst zich voor de finale in haar ‘eigen’ Rome.

Nadal tegenover de Bulgaar Grigor Dimitrov in de halve finale. De Bulgaar won de eerste set van Tommy Haas met 6-2, waarna de Duitse veteraan opgaaf met een schouderblessure. Ook Novak Djokovic bereikte met de nodige moeite de halve finales. De als tweede geplaatste Serviër was pas na ruim 2,5 uur klaar met de taai Spanjaard David Ferrer: 7-5, 4-6, 6-3. Djokovic speelt in de halve eindstrijd tegen de Canadees Milos Ranic, die de Fransman Jeremy Chardy versloeg (6-3, 5-7, 6-2). Djokovic begon goed aan het duel met Ferrer, die zich bij een achterstand van 5-2 echter goed terugvocht naar 5-5. De Serviër, die op zijn derde titel jaagt in Rome, pakte de eerste set nog wel, maar in de tweede set moest hij na een korte regenpauze

zijn meerdere erkennen in de Spanjaard. In de beslissende derde set verspeelde Djokovic zijn eerste matchpoint met een dubbele fout. Zijn tweede wedstrijdpoint benutte hij na een prachtige rally van 38 slagen. Serena Williams haalde bij de vrouwen als laatste de halve eindstrijd. Zhang Shuai kon de favoriete Amerikaanse tennisster geen moment bedreigen. De Chinese moest genoeg nemen met slechts vier games: 6-1, 6-3. De ongelijke partij duurde nog geen 70 minuten. Zaterdag staat Williams tegenover Ana Ivanovic uit Servië om een plaats in de finale. Zeker is al dat Sara Errani daarin de tegenstander is. De Italiaanse is aan een fraaie reeks bezig voor eigen publiek. Na de uitschakeling van de als tweede geplaatste

Chinese Li Na haalde ze vandaag ten koste van de als zesde gerangschikte Jelena Jankovic de finale. Errani won de partij met 6-3, 7-5. In het mannendubbelspel heeft Robin Haase met zijn tennispartner Feliciano Lopez de halve finales bereikt. Het Nederlands-Spaanse duo versloeg de Kroaat Ivan Dodig en de Braziliaan Marcelo Melo in twee snelle sets: 6-3 6-2. Binnen amper drie kwartier hadden Haase en Lopez afgerekend met de nummers 3 van de plaatsingslijst. In de halve eindstrijd spelen Haase en Lopez tegen de Bulgaar Grigor Dimitrov en de Tsjech Lukas Rosol. De Curaçaoënaar Jean-Julien Rojer en zijn partner Horia Tecau werden al in een vroegtijdig stadium uitschakeld in Rome.

Eerste droge rit in Giro prooi voor Bouhanni



Foto:APF/Luk Boves

Nacer Bouhanni (l) gaat succesvol de sprint aan en laat Giacomo Nizzolo en Luka Mezgec (r) achter zich.

FOLIGNO — Na dagen van regen, valpartijen en uitvallers kende de Ronde van Italië eindelijk eens een etappe zonder noemenswaardige incidenten. Daags nadat een grote valpartij ervoor zorgde dat onder anderen Joaquim Rodriguez met twee gebroken ribben en een breuk in zijn duim de strijd moest staken, reed het peloton gecontroleerd naar de meet in Foligno. Daar werd de massasprint gewonnen door de Fransman Nacer Bouhanni.

Meteorologen voorspelden voor gisteren opnieuw regen, maar gelukkig voor de renners kwam het hemelwater niet naar beneden. Bovendien was het parcours van de zevende etappe nagenoeg vlak. Dat de rit werd beheerst door een kopgroep die lang vooruit bleef was niet echt verrassend. Ook de massasprint was van tevoren wel ingeschat, waar-

door het peloton een relatief rustige dag kende. De Australiër Nathan Haas, de Italiaan Nicola Boem, de Duitser Bjorn Thureau en de Colombianen Winner Anacona en Robinson Chalapud ontsnapten al vroeg aan de grote groep en bleven de hele dag vooruit. Met het oog op de bergtrui en de kleine klimmetjes die waren opgenomen in het

parcours zal Maarten Tjallingii een van de weinigen zijn geweest die met spanning naar hun vlucht heeft gekeken. De Belkin-renner droeg voor de vijfde dag het blauw. Gelukkig voor de Nederlander kaapten de Colombianen elkaar de punten af, waardoor Tjallingii ook vandaag nog in het blauw rijdt. Zoals verwacht verrekende het peloton zich niet en kon het vijftal binnen de laatste vijf kilometer worden ingerekend. De massasprint die volgde werd ingeleid door de Nederlandse formatie Giant-Shimano, maar hun troef Luka Mezgec kwam te vroeg op kop. Bouhanni kon vanuit het wiel van de

Slovene vrij gemakkelijk naar de ritzege rijden. Ook de Italiaan Giacomo Nizzolo snelde Mezgec, die nog wel derde werd, voorbij. Boy van Poppel was de beste Nederlander op de achtste plek. Voor Bouhanni was het zijn tweede ritzege in deze editie van de Giro.

Michael Matthews sprintte ook mee en werd vierde. Zodoende bleef hij leider in het algemeen klassement. De Australiër wordt op ruim 20 seconden gevolgd door zijn landgenoot Cadel Evans. De Colombiaan Rigoberto Uran is derde. Wilco Kelderman is in de rangschikking na zeven ritten de beste Nederlander op de twaalfde plek.

Roda JC krimpt selectie fors in

KERKRADE — Na de degradatie uit de Eredivisie krimpt Roda JC de selectie fors in. De Limburgse club heeft vandaag op de website bekendgemaakt dat van dertien spelers afscheid wordt genomen. Daarnaast gaat Roda JC ervan uit dat Guus Hupperts zal vertrekken.

Kees Luijkx en Roly Bonnavacia hebben in hun contract een degradatieclausule opgenomen. Zij spelen volgend seizoen niet meer voor Roda JC. Van Mateusz Prus, Bryan Roos, Mitchell Donald, Berry Powel en Vasil Skourtai wordt de aflopende verbintenis niet verlengd.

Ook Wiljan Pluim, Anouar Kali, Martijn Monteyne, Ard van Peppen, Frank Demouge en Kris-

ztian Nemeth mogen vertrekken bij Roda, hoewel ze nog in het bezit zijn van een doorlopend contract.

Met Marc Höcher, Guy Ramos, Mitchell Paulissen, Mark-Jan Fledderus, Anco Jansen, Timo Letschert en Henk Dijkhuizen willen de Limburgers wel verder.

Daarnaast houdt de club de optie open om met Bart Biemans, Arnaud Sutchuin Djoum, Davy De Beule en Filip Kurto te praten over een nieuw contract. De verwachting is dat Jon Dahl Tomasson aanblijft als coach.

Roda JC laat op de website weten een goede, krachtige selectie samen te willen stellen, die er vol voor zal gaan om binnen een jaar terug te keren naar de Eredivisie.

Falkenburg naar NAC Breda

BREDA — Erik Falkenburg speelt komend seizoen bij NAC Breda. De Brabantse club heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Hij tekent een contract voor twee jaar. Hij komt transfervrij over van AZ. Het afgelopen seizoen kwam Falkenburg op huurbasis uit voor Go Ahead Eagles. NAC had

hem al eerder op het oog, maar kon de transfer toen niet rond krijgen. “Ik heb altijd een warm contact gehouden met trainer Nebojsa Gudelj. Ik heb een goed gevoel bij de manier waarop NAC de selectie voor volgend jaar inricht en ben er trots op dat ik in Breda op het middenveld aan de slag kan”, aldus de 26-jarige Falkenburg.

HSV moet stilaan vrez

HAMBURG — Hamburger SV heeft nog altijd hoop, weliswaar flauwer dan ooit, dat degradatie uit de Bundesliga kan worden voorkomen. Overtuigend was het eerste duel tegen SpVgg Greuther Fürth, de nummer drie van de tweede divisie, donderdagavond bepaald niet. Er werd bovendien niet

gescoord: 0-0. De bezoekers kregen voor 57.000 overwegend teleurgestelde bezoekers nog de beste kansen en hadden de zege zelfs verdiend. Morgen is de return. Rafael van der Vaart had uiteraard een basisplaats bij HSV, dat al 51 jaar op het hoogste niveau voetbalt in Duitsland.

Twente-vrouwen Nederlands kampioen

ENSCHEDA — De voetbalsters van FC Twente zijn gisteravond voor eigen publiek opnieuw Nederlands kampioen geworden. De Enschedese ploeg versloeg sc Heerenveen met 2-1 en is daardoor in de nationale rangschikking onbereikbaar geworden voor Ajax. De titel in de BeNe League lonkt ook nog. Twente kwam na rust op voorsprong door treffers van Marlous Pieëte en Danique Kerkdijk. In de slotfase deed Vivianne Miedema, de trefzekere jonge international in Friese dienst, nog iets terug. Ajax won ook met 2-1, van FC Antwerp. Het beslissende doelpunt kwam halverwege de tweede helft op naam van Whitney Sharpe. In de strijd om het Belgisch-Nederlands kampioenschap gaan Twente en Standard gelijk op. Beide clubs hebben na 23 duels 56 punten. De Luikse vrouwen rekenen meedogenloos af met AA Gent: 13-0.

Voorn tekent bij Australië

ROTTERDAM — Dick ‘Cookey’ Voorn gaat bij de Australische voetbalbond aan de slag als scout. Hij was bij het WK in 2010 en het EK in 2012 assistent van bondscoach Bert van Marwijk bij het Nederlands elftal. Hij gaat nu duels analyseren van Oranje. Australië is bij het WK tegenstander van Nederland in de groepswedstrijden. “Ik ben gevraagd door Han Berger, technisch directeur bij de Australische bond. Ik ken Han al jaren, heb met hem gewerkt bij Fortuna Sittard”, aldus Voorn vandaag. Voorn heeft al gemerkt dat zijn overgang naar Australië niet op ieders begrip kan rekenen. “Maar dat houd je altijd. Ik vind het zelf eervol dat een gewaardeerde collega als Berger voor deze klus aan mij denkt.” Voorn gaat ook duels van Spanje, de andere tegenstander in de poule, scouten. Hij weet nog niet of hij ook wordt ingezet bij het WK.

Schreuder nu echt hoofdtrainer

ENSCHEDA — Alfred Schreuder van FC Twente is geslaagd voor het hoogste trainersdiploma. Hij heeft de cursus Coach Betaald Voetbal met succes afgerond en kreeg gisteren zijn diploma. Hij kan daardoor officieel zijn werk als hoofdcoach van de Tukkers gaan doen. Tijdens het afgelopen seizoen fungeerde de volledig gediplomeerde Michel Jansen nog als ‘stroman’, met Schreuder als zijn toonaangevende assistent. Ook trainer Henk de Jong heeft de cursus met goed gevolg afgerond. De 49-jarige Fries maakte bij SC Cambuur als interim-coach het seizoen af na het overhaaste vertrek van Dwight Lodeweges en deed dat zo goed dat de club hem ook volgend seizoen graag als hoofdtrainer ziet. Met het behalen van zijn diploma is zijn aanstelling als hoofdtrainer van SC Cambuur definitief.

United legt jonge keeper vast

MANCHESTER — Manchester United heeft de jonge Servische doelman Vanja Milinkovic gecontracteerd. De Engelse club heeft een akkoord bereikt met FK Vojvodina over de transfer van de keeper, die in februari zeventien jaar werd. Manchester United heeft met zijn huidige Servische club afgesproken dat Milinkovic komend seizoen nog voor FK Vojvodina zal uitkomen. Als Milinkovic gaat spelen voor het eerste team van United, treedt hij in de voetsporen van zijn landgenoten Nemanja Vidic en Zoran Tosic.

De verwachting is dat Manchester United de komende week bondscoach Louis van Gaal presenteert als de nieuwe trainer voor komend seizoen.